KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO N.º 321
13.03.23–19.03.23

INDICE DE CONTENIDOS

- **“El Confederalismo Democrático es la solución”**
- **“Newroz significa levantamiento y renacimiento”**
- **Se cumplen 35 años de la masacre de Halabja**
- **¿Es el candidato presidencial de la oposición turca Kılıçdaroğlu una buena noticia para los kurdos?**
- **Turquía: “Las ciudades de tiendas de campaña se han convertido en un negocio para el gobierno”**
- **Las elecciones turcas son una bifurcación en el camino: ¿días más oscuros o marcha atrás?**
- **Gurgum: historia de una región kurda del norte (Parte 1)**
- **¿Qué lugar ocupa el infame Hezbolá en la alianza entre el AKP y el partido kurdo HÜDA-PAR?**
- **Palestinos y kurdos: ¿qué pueden aprender unos de otros?**
- **La mala perspectiva electoral obliga a Erdogan a buscar extraños aliados**
- **Turquía y Argentina: las derechas políticas que se enorgullecen de su pasado genocida**

KURDISTAN AMÉRICA LATINA

"El Confederalismo Democrático es la solución"

El Confederalismo Democrático como alternativa democrática radical a la modernidad capitalista y a la sociedad estatal, ha demostrado, una y otra vez, que no es una utopía tras la abolición del modelo estatal, sino una forma de autoorganización y autodefensa basada en principios ecológicos, liberadores de la mujer y comunitarios.

Las primeras experiencias prácticas de aplicación del confederalismo democrático se realizaron en el Kurdistán del Norte (Bakur, sudeste turco). El modelo de Rojava (Kurdistán sirio) se construyó a partir de estas experiencias, basadas en los principios del líder kurdo Abdullah Öcalan.

En esta extensa entrevista, el integrante del Consejo Ejecutivo de la Unión de Comunidades de Kurdistán (KCK), Xebat Andok, habla sobre la importancia del Confederalismo Democrático, cómo surgió y su aplicación actual.

Xebat Andok

-¿Qué es el Confederalismo Democrático?

-El Confederalismo Democrático es un sistema en el que la sociedad democrática se organiza. No es un movimiento ni un partido, sino que constituye un sistema social. Puede aplicarse tanto al Kurdistán como a Turquía, Irak, Irán o Siria. Desde una perspectiva aún más general, también puede aplicarse a Oriente Medio en su conjunto, Europa, América y África.

La KCK representa el Confederalismo Democrático del Kurdistán. Lo mismo puede ser posible en Irán, Irak, Siria, o cualquier otro país. Si todos los pueblos, etnias, grupos culturales, creencias religiosas, etc. de Oriente Próximo, en definitiva, toda la sociedad y todos los pueblos de Oriente Próximo, quieren tomar como base un sistema así, entonces es posible establecer este tipo de confederalismo en todo Oriente Próximo. Por ejemplo, con el nombre de "Confederalismo Democrático de los Pueblos de Oriente Medio", o con cualquier otro nombre.

También es posible establecer sistemas similares en América, Europa, África u otro continente. Si este sistema se establece a escala mundial, podríamos denominarlo "Confederalismo Democrático Mundial de los Pueblos". Es un sistema en el que todos los segmentos de la sociedad, de lo local a lo universal, de lo pequeño a lo grande, se organizan y establecen su autoadministración.

-Podríamos referirnos a lo que acaba de decir como la definición general del Confederalismo Democrático. Pero, ¿cuál es su contenido?

-Al tratarse de un sistema alternativo a los Estados-nación existentes y al sistema de Estados dominantes, en general, se basa y defiende la organización del pueblo y de la sociedad en su conjunto. Es importante señalar que consta de dos palabras básicas: democracia y confederalismo. El confederalismo es un sistema de relaciones muy flexible, basado en la libre adhesión. No incluye ninguna forma de Constitución escrita. No implica obligación. Las uniones que se forman dentro de este sistema son totalmente voluntarias, al igual que la decisión de separarse de ellas.

-¿Quién se une sobre la base de la flexibilidad y la voluntad que acabas de mencionar?

-El demos, el pueblo. La sociedad puede estar formada por muchas comunidades étnicas diferentes, creencias religiosas, grupos culturales, hombres y mujeres, cualquier organización que se haya unido para resolver algún problema de la sociedad, etc. En resumen, sobre esta base, todos los segmentos de la sociedad, el demos, el pueblo, se gobiernan a sí mismos. Son ellos los que gobiernan. No son gobernados por extraños, por hegemones.

Es un sistema en el que todos los segmentos sociales se reúnen en el contexto de relaciones confederales, sobre la base de un sistema de autoadministración. Esto tiene dos fundamentos: todos los segmentos de la sociedad necesitan organizarse; todas las partes de esta sociedad organizada necesitan relacionarse entre sí.

Su forma de relación constituye el confederalismo. No hay espacio para ninguna relación basada en la opresión, la fuerza o la hegemonía ideológica. Se trata de una unión establecida sobre una base de igualdad y libertad. Esta es su dimensión confederal.

Otro punto crucial es que tiene que ser una comunidad organizada. Cuando hablamos de todos los segmentos de la sociedad, podemos referirnos incluso a las unidades más pequeñas y a todas las identidades o grupos étnicos.

Se organizan de forma autónoma sobre la base de una comprensión de la democracia local y se reúnen sobre la base de una relación confederal para establecer una unidad más fuerte. Por lo tanto, el Confederalismo Democrático es un sistema en el que todos los segmentos sociales del Kurdistán, de la región y de todo el mundo se organizan y, al mismo tiempo, estableciendo relaciones entre sí, se organizan conjuntamente como sociedad al margen del Estado.

Se trata de un sistema de organización social tanto local como universal. Es un sistema de organización social aplicable tanto al Kurdistán como a Oriente Medio, al mundo entero, a todos los pueblos y a los oprimidos del mundo.

-¿Cómo surge esta forma de organización democrática y de sociedad democrática organizada?

-No estamos hablando de un sistema organizativo basado en un sistema parlamentario de gestión centralizada. Este sistema es completamente

diferente de todas las formas de Estado existentes. Parte de la unidad más pequeña, por ejemplo, un pueblo, una calle, organizaciones de calle, organizaciones de pueblo u organizaciones de fábrica, organizaciones de barrio. En resumen, se basa en la organización de todos los diferentes tipos de asociaciones formadas por personas.

La unidad más pequeña de organización es la comuna. Una comuna significa que todos los aspectos de la vida en un lugar concreto se viven como en una comuna. Por otra parte, constituye la unidad más pequeña de democracia directa, en la que las personas se gobiernan directamente a sí mismas.

La comuna es la forma más pequeña de asamblea. Por lo tanto, en la Carta de la KCK y en la teoría existente del Confederalismo Democrático, la comuna corresponde más a las asambleas de calles, barrios y pueblos. Digamos que muchos pueblos se unen, entonces más allá de ellos se puede formar, por ejemplo, una pequeña asamblea de ciudad. Toda la sociedad debe unirse, todos sus asuntos son problemas comunes y es necesario encontrarles soluciones comunes.

Por eso, por ejemplo, se pueden establecer estructuras organizativas a nivel de distrito por encima de los pueblos y ciudades, estructuras organizativas provinciales en el siguiente nivel y estructuras regionales a nivel provincial.

Y en el nivel inmediata mente superior, por ejemplo, puede estar la asamblea popular de un país. Esto también puede establecerse a nivel interpaíses. Por lo tanto, puede haber asambleas a nivel regional. Y también a nivel de todo un pueblo, que sería el congreso popular, es decir, el máximo órgano de decisión en nombre de un pueblo.

Si se reúnen diferentes pueblos, se trataría de un congreso de los pueblos. En el sentido más general, digamos, a nivel mundial, sería el congreso de todos los pueblos del mundo. En resumen, estamos hablando de un sistema de asambleas. No de un único parlamento. En Turquía, por ejemplo, sólo hay un parlamento. Todo se basa en nombramientos. El sistema del que estamos hablando es completamente diferente de eso.

En Turquía o en el Kurdistán del Norte hay un parlamento, no dos, tres o cinco parlamentos. En Alemania existe un sistema federalista que incluye más de un parlamento. En Estados Unidos hay otro sistema más. Pero el sistema del que hablamos no se parece a ninguno de estos ejemplos.

Es un sistema en el que participan miles, tal vez decenas de miles de municipios y asambleas, todos ellos discutiendo todos sus problemas en su propio espacio vital e intentando encontrar soluciones. Pero, al mismo tiempo, todas ellas están interconectadas. Por lo tanto, por decirlo de otra manera, el Confederalismo Democrático es también un sistema de asambleas. Es un sistema de democracia directa. Es un sistema en el que nadie gobierna a nadie. Es un sistema en el que cada uno se gobierna a sí mismo y a los demás. No es un sistema en el que alguien manda y alguien es gobernado, en el que alguien es el gobernante y alguien el gobernado.

Es un sistema en el que todos, de acuerdo con la definición de un ser humano político y moral, reflexionan sobre los problemas de la sociedad, buscan soluciones, hablan, discuten, toman decisiones y asignan a alguien la tarea de ponerlas en práctica. Es un sistema en el que la autoridad y el poder recaen enteramente en el pueblo. Es un sistema de democracia directa. Este sistema también puede definirse como democracia radical porque no es estatal.

También podemos definirlo como democracia comunal, porque se basa en una mentalidad y una vida comunales. Entendemos por democracia no sólo el hecho de levantar o bajar la mano o tener voz en el proceso de toma de decisiones. Significa que el espíritu y la forma de vida también son diferentes. La vida en este sistema se basa en relaciones libres e igualitarias. Si queremos expresar esto en una sola frase sería la siguiente: es un sistema en el que hay una unidad de diferencias basada en la igualdad.

Hay unidad porque la sociedad debe estar unida. ¿La unidad de quién? ¿La unidad de qué? La unidad de las diferencias. Aquí, todas las diferencias conservan sus distintas identidades. Ninguna es más importante o menos importante que la otra, como en las estructuras del Estado-nación. Uno no es un objeto y el otro un sujeto. Uno no es el gobernante y el otro el gobernado. En este sistema, cada uno existe a partir de sus propias diferencias y singularidad. Por otra parte, la forma en que se forman las relaciones también es igualitaria. No hay superioridad de una persona sobre otra. Por lo tanto, este sistema también puede definirse como unidad de diferencias basada en la igualdad.

-¿Por qué Confederalismo Democrático?

-El líder Apo (Abdullah Öcalan) desarrolló el Confederalismo Democrático. Es un líder popular. Una persona que ha librado y sigue librando una lucha para resolver los problemas de existencia y libertad del pueblo kurdo. Somos personas que creemos en este proyecto, que creemos que los problemas de existencia y libertad de los kurdos pueden resolverse de esta manera. Y estamos librando una lucha en consecuencia.

Sabemos que a lo largo de la historia ha habido mucha gente como nosotros que ha luchado por la igualdad, la libertad, la democracia y la existencia. Esta lucha siempre ha existido y se sigue librando en todos los aspectos. Según nuestra lectura de la historia, si incluimos la etapa jerárquica, es decir, el periodo histórico posterior al neolítico, podemos contemplar un proceso de unos 7.000 años desde la aparición del Estado. Los primeros 1.000 a 2.000 años de este periodo fueron el periodo de incubación y constituyen la raíz de los problemas sociales a los que se enfrenta la gente hoy en día. Fue un periodo en el que aún no se había formado el Estado, pero en el que se fueron desarrollando poco a poco la mentalidad y la ideología machistas, en el que empezaron a desarrollarse el poder y el individualismo. También fue el periodo que más tarde daría lugar a la formación del Estado y de la clase. El Estado surgió algún tiempo después de la formación de esta mentalidad, hace unos 5.500 años.

Históricamente hablando, el Estado surgió en Uruk, en el actual Irak. Lo que queremos decir al referirnos a este periodo histórico es que este sistema es la fuente de todos los problemas sociales con los que la gente se enfrenta hoy en día y que no puede resolver adecuadamente debido a su mentalidad actual.

Miramos la historia desde el día en que surgieron estos problemas sociales hasta hoy. Decimos que han existido diferentes problemas desde entonces y que fueron creados por los gobernantes. El espíritu de los gobernantes no es comunitario. Quieren dominar. Quieren apropiarse de todo. Están alejados de la esencia comunitaria de la sociedad y del ser humano. Son individualistas y siempre quieren gobernar y dominar. La naturaleza humana rechaza esto porque es libertaria e igualitaria. Desde que los que dejaron de ser humanos intentaron poner en práctica esas tendencias hasta hoy, siempre ha habido una lucha por la igualdad y la libertad. La historia de la hegemonía es también la historia de la lucha por la libertad contra ella. En las condici-

ones de la sociedad natural, la gente vivía libremente, pero después de que les arrebataran su libertad, lucharon y resistieron contra quienes les hacían vivir así.

Desde entonces, la lucha por la igualdad, la libertad y la democracia no ha cesado. Hoy, somos una continuación de esta lucha. En este sentido, no somos los primeros ni seremos los últimos. Mientras haya tendencias basadas en la hegemonía, el poder, el sexismo o la mentalidad de sujeto-objeto que fragmenta la sociedad, habrá una lucha por la libertad contra ellas. Leemos la historia basándonos en esta idea. Decimos que ha habido un gran número de luchas por la igualdad y la libertad desde aquel día hasta hoy, pero el mundo sigue siendo desigual, sigue habiendo problemas de justicia y democracia. Sigue habiendo problemas de existencia y libertad. Los kurdos y las kurdas, las mujeres, los jóvenes y todos los oprimidos son quienes lo experimentan más profundamente. De hecho, vivimos en un mundo en el que pueblos enteros han desaparecido. Muchos pueblos se han visto obligados a emigrar. Así que existe esa realidad, pero, por otro lado, también ha habido una lucha. Nadie puede decir que la razón por la que los oprimidos no han triunfado hasta hoy sea porque han pagado un precio demasiado pequeño. Millones de personas han muerto en el transcurso de una sola guerra. Los kurdos y las kurdas han sido objeto de genocidio durante cien años. Si sumamos estos cien años de genocidio, decenas de millones de kurdos y de kurdas han sido exterminados. Los armenios han sido aniquilados. Pero siempre ha habido una lucha por existir. Por lo tanto, la cuestión no es si se lucha poco. La cuestión crucial es en qué tipo de mentalidad basamos la lucha.

Si lo miramos desde este punto de vista, podemos ver que hoy en día los gobernantes han alcanzado un alto nivel de organización en forma de Estado. Han establecido un monopolio y una hegemonía sobre todos los ámbitos de la vida, ideológica, política y militarmente. En consecuencia, no permiten que surjan mentalidades e ideas diferentes. Incluso cuando luchas contra el sistema, es como si lucharas basándote en los propios argumentos del sistema. Miras las cosas desde su punto de vista, con su mentalidad. Quieres alcanzar tus objetivos con las herramientas del sistema, pero no es posible.

Los oprimidos en todas partes del mundo y durante toda la historia siempre han querido igualdad, justicia, libertad y una vida humana. Ningún hegemónicos quiere esto, porque son ellos los que crean tales problemas. Estos dos bandos piensan diferente. Porque piensan diferente, sus sueños, proyectos sociales y utopías son diferentes entre sí, y producen los medios respectivos en consecuencia.

El espíritu y la forma de pensar individualistas, egoístas y autosometidos de los gobernantes han dado origen al Estado. El Estado es la institución más organizada de todas las clases hegemónicas, de todas las clases que quieren monopolizar y dominar. Puede que haya habido excepciones a lo largo de la historia, pero en general, casi todos los que han luchado por la igualdad, la libertad, la democracia, una vida humana y la justicia han tenido también como objetivo el Estado; el Estado que pertenece a los gobernantes. Lo hemos visto claramente en la tradición de los grupos étnicos o de los profetas, pero también en la lucha de liberación nacional del siglo XX. También fue claro el caso en las tres versiones del marxismo, que es un punto de partida clasista que intenta construir un mundo para los oprimidos. Los oprimidos normalmente quieren justicia, igualdad y democracia, pero esta herramienta no es en absoluto adecuada para ellos, para su espíritu, pensamientos y aspiraciones. Es una herramienta que pertenece a otra persona. Una herramienta que ha surgido del individualismo, el egoísmo y la dominación de otra persona: el Estado. El Estado es algo que normalmente pertenece a la clase hegemónica.

La herramienta que has tomado como base para resolver tus problemas no es una herramienta que te pertenezca, sino una herramienta que pertenece a otra persona. Con respecto a esta cuestión, nuestro líder [Abdullah Öcalan] ha dicho: “La libertad requiere que sus medios sean tan limpios como sus objetivos”. El Estado es sucio, opresor, violador, cruel y monopolista. El Estado y el poder están entre los creadores de todos los problemas sociales. Por lo tanto, ningún Estado puede lograr la igualdad. ¡Hay tantos Estados en la tierra que se autodenominan democráticos y libertarios! Pero, ¿qué Estado ha resuelto realmente los problemas de justicia, libertad, igualdad y democracia dentro de sus fronteras? Ninguno. Es sencillamente imposible, porque su química está degradada. El Estado es existencial e inevitablemente malo. No puede ser bueno en manos de nadie. La historia nos ha demostrado suficientemente que el Estado no es bueno ni siquiera en manos de los mejores. El socialismo real y los diferentes movimientos de liberación nacional son ejemplos de ello.

Cuando miramos la historia de esta manera, vemos que los oprimidos, todas las partes de la sociedad, los que luchan por la igualdad y la libertad, todos los grupos que quieren vivir igual y libremente, han luchado a lo largo de la historia. Sin embargo, no han sido capaces de encontrar una herramienta o una forma de organización social que se adapte a sus demandas, sueños y utopías. Nuestra reivindicación es que el Confederalismo Democrático es precisamente ese modelo que se adapta a las demandas de todos los grupos sociales, de todos los oprimidos. No estatal porque es el producto de los oprimidos, se ajusta a sus demandas.

Las luchas libradas por todos los oprimidos a lo largo de la historia deben alcanzar finalmente su objetivo. Todas las revoluciones las hacen los pueblos, pero siempre han sido sofocadas porque los pueblos no fueron capaces de canalizarlas fuera del Estado. La percepción de que no puede haber una organización fuera del Estado es tan dominante que los pueblos han buscado un Estado. Por lo tanto, sin caer en tal desviación, es necesario liberarse completamente de los códigos mentales de los gobernantes y obtener una herramienta que se adapte a su espíritu y aspiraciones igualitarias y libertarias. Esa herramienta es el Confederalismo Democrático. Se trata de un sistema al margen del Estado en el que la sociedad se organiza por sí misma y se vuelve así autosuficiente.

Este marco presentado por el líder Apo significa que el enorme precio que se ha pagado a lo largo de la historia en el ámbito de la lucha por los valores comunales democráticos, la igualdad y la libertad dará finalmente sus frutos. En la medida en que esto se haga realidad, los objetivos de la lucha histórica por los valores comunales democráticos, la igualdad y la libertad se pondrán en práctica y se sistematizarán. Se trata de un ajuste de cuentas histórico. Contra el sistema estatista jerárquico de 7.000 años de antigüedad, el sistema de los gobernantes, esto significa el establecimiento de un sistema en nombre de los pueblos. Tiene tal significado histórico.

Somos kurdos. Como pueblo, todavía nos enfrentamos a problemas de existencia y libertad. Somos un pueblo que ciertas fuerzas intentan aniquilar. Los kurdos y las kurdas han estado luchando contra esto durante al menos un siglo. Esta lucha se remonta al siglo XIX. El pueblo kurdo ha dado decenas de miles de mártires en esta lucha por la existencia y la libertad. Si no resuelven los problemas de existencia y libertad, pueden llegar a ser víctimas de un genocidio. Que esto ocurra o no depende totalmente de cuánto nos organicemos como kurdos. Las fuerzas hegemónicas del colonialismo y de la modernidad capitalista ya han decidido llevar a cabo un genocidio. De hecho, si observamos la situación actual, todos los actos prácticos de estas fuerzas se basan en esto.

Como vanguardia de un pueblo que se enfrenta al problema de la existencia y la libertad, el PKK también libra una lucha. Ha dado decenas de miles de mártires en esta lucha. La sociedad que ha creado el PKK tiene valores muy fuertes que proceden de su propia esencia social. El PKK no quiere que su lucha sea en vano, como no quiere que sean en vano las luchas de todos los grupos sociales que lucharon antes que el PKK. Hoy en día, el PKK se centra en cómo resolver el problema kurdo fuera del Estado para que su lucha de 50 años dé resultados. En este contexto, la fórmula que el PKK ha encontrado es el Confederalismo Democrático: un sistema basado en la Autonomía Democrática en el que los kurdos y las kurdas de las cuatro partes del Kurdistán puedan continuar su existencia de forma democrática y autónoma, tener libertad de expresión y organización, y ser ellas y ellos mismos. ¿Adónde les ha llevado el Estado? Lo vemos no sólo en el caso de los kurdos, también lo vemos en el caso del socialismo real o de Vietnam. Lo vemos en todos los que lucharon por la liberación nacional. Lo vemos en todos los que se han vuelto hacia el poder.

Independientemente de que tengamos la posibilidad de establecer un Estado o no, independientemente de que exista esa posibilidad o no, actuamos con la convicción de que la solución al problema kurdo está fuera del Estado, no en el Estado.

Entonces, ¿con qué sustituimos al Estado? Como hemos mencionado, nuestro enfoque se basa en el sistema democrático-confederal que tiene como fundamento la Autonomía Democrática. Esto significa no disolverse en el sistema para que no haya gobernantes, aghas y opresores entre los kurdos.

Los kurdos han luchado por la igualdad y la libertad; han exigido justicia. Luchan para que se reconozca su existencia y para tener la oportunidad de vivir como Xwebûn ("ser uno mismo"). Por tanto, el resultado de la lucha debe estar en consonancia con esto. Si no, tenemos el ejemplo del Kurdistán del Sur (norte de Irak). También allí los kurdos y las kurdas se enfrentan a problemas de existencia. Allí se luchó mucho, pero ahora los resultados son evidentes: es bien sabido que allí se ha establecido un sistema dinástico, que una familia se ha apoderado de todas las riquezas del Kurdistán basándose en unas supuestas elecciones que están completamente basadas en el fraude, y que han intentado convertir a todos los kurdos y kurdas en colaboradores de la modernidad capitalista, el colonialismo y el genocidio. Pretendemos evitar que entre los kurdos surja tal situación, tales células cancerosas, para que la lucha kurda dé como resultado la igualdad y la libertad en consonancia con su verdadero objetivo. Que las relaciones sean iguales y libres.

Avancemos hacia la ausencia de clases. Que no haya formación de clases. Que haya justicia. Que todas las personas sean activas. Que todas las personas se gobiernen mutuamente. Que todos sean responsables de todos. Para conseguir esto, para nosotros y nosotras, como kurdos y kurdas, el Confederalismo Democrático, es decir, la Autonomía Democrática y el sistema organizativo y social democrático-confederal, es la solución.

-En el transcurso de la "Primavera Árabe" se produjo una gran agitación. A raíz de estos acontecimientos, ¿ha sido capaz el Confederalismo Democrático de presentarse como una alternativa lo suficientemente buena?

-Ha habido momentos en la historia que pueden calificarse fácilmente de tiempos de caos, por ejemplo en el caso de la "Primavera Árabe". En Oriente Medio, la postura de la sociedad contra el actual sistema hegemónico y el despotismo es muy fuerte, porque la región es el centro de la esclavitud y de la formación de clases y Estados. Siempre que hay una oportunidad, esta postura se hace visible. Irán es un ejemplo de ello, al igual que la lucha actual de los kurdos. En la "Primavera Árabe" pudimos ver que, aunque los árabes son supuestamente hegemónicos, el pueblo árabe se levantó en todas partes. En estos levantamientos, el pueblo exige igualdad y libertad. Pero, ¿con qué sustituirán al Estado? El Confederalismo Democrático es lo que hay que poner en su lugar para evitar que el nuevo modelo se integre en el sistema. Hemos desarrollado esta solución, pero no la hemos difundido suficientemente en la región y no hemos sabido encontrar la ocasión de organizarnos en consecuencia en todo Oriente Medio. Ha habido insuficiencias por nuestra parte.

Dado que somos un movimiento que se enfrenta a la cuestión de la existencia y que está siendo atacado en el ámbito de un concepto de liquidación muy intenso, aún no hemos sido capaces de convertir el Confederalismo Democrático en un proyecto que atraiga a todos los pueblos de Oriente Medio. En cierto modo, llegamos tarde. En el transcurso de la Primavera Árabe se produjeron levantamientos en todo el mundo árabe. Los regímenes fueron derrocados sólo para ser sustituidos por una versión diferente del mismo régimen. El resultado no fue lo que los pueblos habían querido y deseado. En otras palabras, no se logró la libertad, la justicia, la igualdad ni la democracia.

-¿La aplicación práctica en Rojava no constituye un éxito importante del Confederalismo Democrático?

-El pueblo de Rojava ha enviado a miles de jóvenes a las filas de la libertad. Rojava es la zona donde las ideas del líder Apo han tenido mayor efecto. Cuando hubo un periodo de caos en Rojava, el pueblo llevó a cabo inmediatamente su propia revolución popular.

En la actualidad, Rojava es objeto de ataques genocidas, varias fuerzas intentan distorsionar la revolución, existe una intensa presión y hay muchas insuficiencias debidas a la mentalidad, la organización y los problemas internos. En consecuencia, hasta ahora se ha puesto en práctica muy poco del Confederalismo Democrático allí. A pesar de ello, la Revolución de Rojava se encuentra hoy en un punto que atrae y fascina a toda la humanidad. Árabes, kurdos, turcomanos, circasianos, armenios, asirios y sirios se organizan de forma autónoma dentro del sistema existente. Un kurdo no es superior a un árabe. Un árabe no es superior a un circasiano. Se organizan tan autónomamente como quieren sobre la base de sus propias comunas y asambleas. Por otra parte, todos ellos saben que su liberación no se limita a ellos mismos. Saben que se necesitan mutuamente contra el enemigo común. Por ello, han unido sus fuerzas. Son autónomos y a la vez están unidos. Rojava avanza hacia un sistema en el que todos los grupos de la sociedad se organizan. Lo hace en las condiciones de la Tercera Guerra Mundial. Lo hace mientras el genocida Estado turco intenta destruir la revolución con el apoyo total de las potencias internacionales. Y el Estado turco también recibe un enorme apoyo y aliento de los colaboradores y traidores kurdos. Pero a pesar de tal abundancia de enemigos, el Confederalismo Democrático ha encontrado la oportunidad de ponerse en práctica en Rojava aunque sea de forma limitada. El Confederalismo Democrático es la razón por la que personas de diferentes partes del mundo siguen viniendo a Rojava y participando en la lucha. Allí experimentan cómo es el Confederalismo Democrático social, igualitario y libertario. Todas las personas que vienen a Rojava no sólo adquieren experiencia, sino que también tratan de proteger la revolución contra los ataques de las fuerzas gobernantes y estatistas.

-Entonces, ¿es un requisito para el Confederalismo Democrático que no existan Estados?

-Hoy en día, es una necesidad histórica que, de acuerdo con su propósito, las luchas por la libertad y la igualdad desemboquen en un sistema social no estatal. Es necesario para que los resultados de la lucha del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) por la existencia y la libertad no choquen con su propósito, para que todas las relaciones dentro de la sociedad kurda sean iguales, libres y democráticas, y no estén distorsionadas.

El Confederalismo Democrático fue declarado por el líder Apo en 2005 en plena Tercera Guerra Mundial para que los pueblos pudieran llevar a cabo proyectos reales y sus luchas no fueran en vano. No es algo que surgirá sólo después de la desaparición completa de todos los Estados, ese no es su objetivo. No pretende destruir los Estados y sustituirlos por otro poder político. El Confederalismo Democrático implica la conciencia de que estamos en una era de Estados. En consecuencia, es una formulación de cómo convivir con los Estados dentro de sus fronteras, basada en la dignidad y la autopreservación. El Confederalismo Democrático está en constante tensión y contradicción con los Estados que siempre y en todas partes han existido, porque su química es diferente. Como ya se ha dicho, no estamos hablando de algo que ocurrirá en un futuro lejano. Estamos hablando de algo que está sucediendo y que debe suceder ya ahora.

-¿Qué tipo de cambios puede provocar en la vida el Confederalismo Democrático?

-El PKK tiene decenas de miles de cuadros. Así pues, el PKK es también un ejemplo de sociedad. Tiene su propio modo de vida. El estilo de vida actual del PKK está completamente organizado de acuerdo con el Confederalismo Democrático. Ya lo estamos experimentando. No estamos hablando de algo que nosotros y nosotras mismas no vivimos. No hacemos propaganda diciendo que puede suceder algo que nosotros y nosotras mismas no hemos realizado ya, que no podemos demostrar que es posible. Por lo tanto, estamos hablando de algo que ya estamos viviendo. Para decirlo más concretamente: ¿qué cambia, qué puede cambiar? Puesto que la respuesta a estas preguntas se basa en un paradigma, es mejor examinar el propio paradigma.

El Confederalismo Democrático se basa en un paradigma cuyo fundamento es la democracia, la ecología y la libertad de la mujer. Se trata de una perspectiva específica. Así es como definimos la vida. Derivamos nuestra definición de la vida de la naturaleza de la sociedad y de los seres humanos. Y, en consecuencia, buscamos un sistema que se adapte a esta naturaleza. Cuando observamos los pilares del paradigma, queda más claro qué representa el Confederalismo Democrático en la vida. Lo más importante es que se trata de un paradigma democrático.

-¿Cómo se vive la democracia dentro del PKK? ¿O cómo se vive la democracia en un lugar donde se ha organizado el sistema democrático-confederal?

-Democracia es uno de los términos más distorsionados por los Estados, una de las palabras de las que los Estados se han apoderado literalmente. La democracia no tiene nada que ver con el Estado, porque se llama democracia al sistema en el que el pueblo se gobierna a sí mismo. ¿Quién puede autogobernarse en un sistema estatal? ¿Existe algún ejemplo de "autogobierno" que no sea acudir a las urnas cada cuatro o cinco años?

-¿Así que no hay democracia en el Estado?

-No, no la hay. Incluso en los Estados más progresistas, la democracia es muy, muy limitada. Pero en el PKK tenemos democracia directa. Nosotros y nosotras mismas tomamos todas las decisiones sobre nuestras vidas. Nosotros y nosotras mismas dirigimos todos los debates. Nosotros y nosotras mismas garantizamos nuestro derecho a hablar. Nadie tiene derecho a opinar sobre nosotros o nosotras, o acerca de nosotros. Tenemos voz y voto sobre nosotros mismos, sobre nosotras mismas, sobre nuestra vida y nuestros problemas. Nosotros y nosotras mismas tomamos todas las decisiones. Nuestra unidad más pequeña es el equipo, y cada equipo toma sus propias decisiones. Si hay problemas en la vida, el equipo decide cómo resolverlos. No aplica la decisión de otra persona. También determina cómo se pondrán en práctica las decisiones que ha tomado. El equipo elige un coordinador para sí mismo. En el Confederalismo Democrático, toda la coordinación es elegida. El coordinador elegido no es un superior ni nada parecido, su deber es poner en práctica todas las decisiones que se han tomado. De lo contrario, no hay posibilidad de que una coordinación se ponga en el lugar de un equipo, asamblea o comuna y tome decisiones en su nombre. En el momento en que un coordinador se vuelve tan prepotente que toma decisiones según su propia mente y capricho, es destituido de su cargo.

-¿Podría comparar el sistema estatal con el sistema que usted defiende y vive?

-En la democracia que predicamos y en la que vivimos, cada ser humano es valioso y único. En los sistemas estatales, ningún ser humano se considera valioso, porque todo sucede a pesar del ser humano. Las personas quedan completamente reducidas a sus instintos básicos. Se les trata como a un rebaño. Todo lo que se exige a la gente es esto: hay dinero que hay que obtener para las necesidades de la vida; y la gente corre detrás de ese dinero, dedicando toda su vida a ello, y casi resquebrajándose y deprimiéndose debido al estrés relacionado con ello.

Una gran parte de los problemas que experimentan las personas dentro del sistema hegemónico estatista, especialmente en las condiciones de la modernidad capitalista, se derivan del sentimiento de inutilidad. Esto se debe al hecho de que se les hace sentir que son innecesarios. No se les trata como seres humanos. En el Confederalismo Democrático, el mayor valor para nosotros son los seres humanos. En nuestro sistema, las personas compiten para mejorarse mutuamente, no para erradicarse unos a otros ni para hacer nada unos contra otros. Todo es para los seres humanos. No nos referimos a una comprensión del universo centrada en el ser humano, sino a que el ser humano es realmente único. Todas las religiones, ciencias y filosofías dicen que el ser humano tiene cualidades únicas, muchos talentos y un enorme potencial. Los hegemónicos no dicen esto porque no les conviene. Pero como no somos hegemónicos y queremos vivir de acuerdo con nuestra propia esencia y naturaleza, queremos lo mismo para todos y para todas.

En el sistema del Confederalismo Democrático, los seres humanos son muy valiosos, únicos, políticos, tienen voz y forman parte de un debate. Sus cerebros, lenguas y corazones están abiertos de par en par. Se consideran responsables de los problemas de sí mismos y de sí mismas, de sus camaradas, así como de los problemas de toda la humanidad de la que son miembros. El ser humano se forma así a partir de su propia realidad, esencia y potencial.

-¿Tienen también algo que ver este sistema organizativo y este planteamiento con la capacidad del PKK para sobrevivir y seguir creciendo frente a los continuos y fuertes ataques de que es objeto?

-Sí, sin duda. ¿Cómo puede el PKK mantener su existencia en las condiciones del sistema estatal jerárquico, de la modernidad capitalista

y en un entorno en el que la genocida República Turca cuenta con el apoyo de todo el mundo para atacarnos? Sabemos muy bien lo valiosas que son nuestras vidas, lo valioso que es cada uno de nosotros y de nosotras, lo poderosos que son los seres humanos. Por lo tanto, sacamos a relucir constantemente ese poder que hay en nosotros y nosotras. Resistimos todos los ataques con ese poder que desatamos. El mero hecho de que el PKK siga existiendo y desencadenando acontecimientos muestra muy claramente hasta qué punto las personas pueden cambiar y transformarse en este tipo de sistema organizativo. Tanto dentro de nuestro movimiento como dentro del sistema democrático-confederal, en la medida en que encuentra la oportunidad de ponerse en práctica, las comunidades humanas experimentan un desarrollo acorde con su propia y fuerte esencia, revelando así su verdadero potencial. Sienten que son valiosas. Se vuelven comunitarias. Sus emociones se vuelven mucho más fuertes. Se convierten en uno y forman un todo. El sistema de Confederalismo Democrático es un entorno en el que el desarrollo humano se vive de la manera más poderosa.

FUENTE: Pîran Dozdar – Xebatkar Raperîn / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

"Newroz significa levantamiento y renacimiento"

Con motivo del próximo Festival de la Resistencia del Newroz (año nuevo kurdo), Sozdar Avesta, de la Unión de Comunidades de Kurdistán (KCK), grabó un mensaje en el cual recuerda a los mártires del Movimiento de Liberación de Kurdistán.

A continuación publicamos los principales fragmentos de su discurso:

Las masacres de Halabja, Qamishlo, Gazi, y la ocupación de Afrin en marzo de 2018, fueron cometidas por regímenes fascistas, hostiles a Kurdistán. Condeno estas masacres y honro a sus víctimas. Hemos pasado el 8 de marzo y nos acercamos al festival del Newroz. Las mujeres de todo el mundo y especialmente en Bakur (Kurdistán del Norte, sudeste turco) no pudieron celebrar el 8 de marzo de la misma manera que en años anteriores debido al terremoto.

Hacia la revolución de las mujeres bajo el lema "Jin, Jiyan, Azadî"

Con gran rabia y un espíritu de desafío, las mujeres exigieron responsabilidades al gobierno patriarcal y fascista, responsable de las catastróficas consecuencias del terremoto. Saludo a las mujeres de todo el mundo, del Kurdistán y de Oriente Medio, que han participado en estas grandes acciones. Marcaremos el Newroz con los colores de la libertad y las voces de las mujeres, que claman por la libertad. Marchamos hacia la revolución de las mujeres bajo el lema "Jin, Jiyan, Azadî" y celebraremos el Newroz con las reivindicaciones de la liberación de las mujeres.

Este 8 de marzo ha demostrado, una vez más, que las mujeres son el núcleo y la fuerza más importante para la liberación de la sociedad. A pesar de todos los ataques, su insistencia en la libertad ha demostrado su determinación para luchar juntas y su voluntad. Esto es muy importante y significativo. Las mujeres han demostrado que ninguna fuerza puede detenerlas en su camino hacia la libertad. Combinan su actitud democrática y consciente con la filosofía de "Jin, Jiyan, Azadî". Así es como encenderemos el fuego del Newroz. Este Newroz es también el 50º año de la marcha por la libertad de Rêber Apo (Abdullah Öcalan). Y han pasado 2.635 años desde el primer festival del Newroz.

Nueva vida

Con la aparición de Rêber Apo y el movimiento por la libertad *(kurdo)*, el fuego del Newroz arde ahora, aún más alto y vigoroso. El Newroz es la fiesta del pueblo que resiste. El Newroz es resurrección. El Newroz es nueva vida. El Newroz es la buena nueva de la llegada de la primavera. El Newroz es un levantamiento contra los opresores, el día del gran ajuste de cuentas. Este ajuste de cuentas comenzó hace 50 años con las palabras de Rêber Apo: "El Kurdistán es una colonia por cuya liberación hay que librar una lucha constante y una guerra popular revolucionaria". Comenzó con estas palabras, y el fuego que se encendió con esta chispa ha evolucionado hasta convertirse en una antorcha de libertad que arde en todo el Kurdistán y en el extranjero desde hace 50 años. Esta gran fiesta es la expresión de la lucha de Rêber Apo por el renacimiento. En esta ocasión saludo a Rêber Apo de todo corazón, expresándole mi respeto y gratitud.

Nosotros y nosotras, el movimiento por la libertad, el pueblo kurdo en su conjunto y las mujeres que resisten, damos la bienvenida al Festival del Newroz 2023 con gran determinación. Este año celebraremos el Newroz de forma diferente a los años anteriores, porque hoy miles de los nuestros yacen todavía bajo los escombros causados por el terremoto. Todavía no se conoce del todo el número de personas que perdieron la vida. El número de víctimas es mucho mayor de lo que se afirmaba anteriormente. Quiero aprovechar esta oportunidad para expresar que comparto el dolor de todas las familias.

Nuestro pueblo es un pueblo que resiste. En particular, Maraş, Semsûr (Adiyaman), Meletî (Malatya) y Dîlok (Antep) son zonas de resistencia del movimiento de liberación. Personas como Kemal Pir, en Maraş, y Haki Karer, en Dîlok, consiguieron grandes logros allí. Estos camaradas fueron pioneros de la lucha por la libertad y difundieron la idea de la libertad del Kurdistán y de Turquía. El enemigo quiere cambiar la demografía de estas regiones expulsando a la gente. En esta ocasión, hago un llamamiento a nuestro pueblo para que no abandone su país. Por duras que sean las condiciones de vida, permanezcan en nuestra tierra y resistan.

Como Movimiento de Liberación de Kurdistán, en el espíritu de nuestra responsabilidad humanitaria, ética y moral, decidimos en los primeros días después del terremoto detener nuestras acciones y no ser activos en las metrópolis. Sin embargo, el enemigo fascista, el dictador Erdogan y Bahçeli continúan sus ataques ininterrumpidamente. Más que nunca, atacan a las guerrillas de liberación, así como el norte y el este de Siria (Kurdistán sirio o Rojava), el Kurdistán Sur (Kurdistán iraquí o Bashur) y Shengal. Las guerrillas están en posición de defensa, pero el Estado turco comete asesinatos a diario Recientemente, a principios de este mes, dos comandantes de las YBŞ y un

destacado representante de la Asayîş, fueron asesinados en ataques contra Shengal. Nuestras condolencias a las familias de estos caídos, a las YBŞ y a todo nuestro pueblo. Nuestro pueblo debe entender claramente que estos ataques pretenden doblegar su voluntad.

En este momento tan importante, debemos hacer frente al Newroz en el 50 aniversario del inicio de la marcha de la libertad, dirigida por Rêber Apo, exigiendo responsabilidades a aquellos cuyas manos están manchadas con la sangre de nuestros guerrilleros y guerrilleras. Esto también se aplica si este festival del Newroz no se caracteriza por la música y las celebraciones tanto como en años anteriores. El Newroz significa levantamiento, y es el día de vengarse de los responsables de las numerosas masacres de la historia.

Sobre esta base, los que continúan el aislamiento total de Rêber Apo y cometen genocidio contra nuestro pueblo, deben rendir cuentas. Este año debería ser el año de la victoria sobre el fascismo y de la destrucción del palacio del opresor en Bakur (Kurdistán turco) y en Turquía. La implementación de la autonomía democrática en Bakur y Rojhilat (Kurdistán iraní), y el establecimiento de una nación democrática significa, resolviendo las contradicciones existentes, garantizar la revolución de la libertad. En Bashur, el Newroz debe celebrarse en el espíritu de la unidad nacional y la resistencia a los ataques colonialistas; Bashur debe liberarse de los colonialistas. Desde hace seis meses, en Rojhilat tiene lugar una revolución social bajo la dirección de las mujeres con la consigna "Jin, Jiyan, Azadî". El Newroz de este año debe ser coronado por una lucha democrática librada por las mujeres con espíritu de venganza por los caídos y las caídas en los últimos seis meses. El centenario de *(Tratado de)* Lausana también cae en este periodo estratégico. Las masacres contra el pueblo del Kurdistán deben cesar y el Kurdistán debe recibir un estatuto. El pueblo kurdo no puede seguir viviendo sin estatus, identidad y hogar. La lucha de Rêber Apo durante 50 años se ha convertido en un maratón sin respiro.

Ya no es un sueño conseguir la libertad física de Rêber Apo

La voluntad que produjo a personas como Mazlum, Egîd, Bêrîtan y Zîlan, y la gran revolución de las mujeres, deben ser coronadas con esta conclusión. Por ello, el Newroz de este año es importante y tiene muchas características especiales.

Es tarea de todas y todos nosotros aumentar esta lucha. Nosotros y nosotras, el Movimiento por la Liberación del Kurdistán, estamos decididos a hacerlo. Nuestro programa es claro. Ya no es un sueño conseguir la libertad física de Rêber Apo y derrocar el sistema secular, el Tratado de Lausana y el fascismo. Los últimos 25 años de lucha, en particular la resistencia ininterrumpida de Rêber Apo en *(la prisión de)* Imrali, los ocho años de atentados, el creciente aislamiento y el nivel que ha alcanzado la lucha que dura ya 50 años, nos muestran claramente lo que debemos hacer ahora. Estamos convencidos y convencidas de que con esta conciencia, actitud y determinación, con la gran esperanza del Newroz, nuestro pueblo dentro y fuera del país seguirá luchando sin interrupción y sin precedentes.

Es hora de frustrar todo tipo de ataques. Es hora de apoyar a Rêber Apo y a los guerrilleros y a las guerrilleras de la libertad. Es hora de realizar la unidad nacional basada en el desarrollo de una nación democrática, los derechos del pueblo kurdo y la liberación de las mujeres. Es hora de garantizar una revolución social dirigida por las mujeres.

Confederalismo democrático mundial

La KCK y la KJK (Unión de Mujeres del Kurdistán) han construido su sistema de confederalismo ecológico y democrático sobre la base de la liberación de las mujeres. La KCK y la KJK han celebrado ya 18 años de construcción, y su sistema se ha convertido durante este tiempo en la esperanza de la libertad de los pueblos, las sociedades y las mujeres. La nación democrática y el confederalismo democrático se están organizando ahora como un confederalismo democrático mundial. Las conferencias celebradas desde Kurdistán hasta Sudáfrica y las correspondientes reuniones de trabajo, han expresado claramente esta realidad.

La lucha contra la modernidad capitalista sólo es posible mediante el desarrollo de la modernidad democrática y de la nación democrática, bajo la dirección de las mujeres. De este modo, la libertad de la mujer constituye la base de todas las libertades. La obstinada negativa de los gobernantes a impedir la solución de la cuestión de la libertad de las mujeres es hoy el principal problema. Luchar contra ello puede conducir a una gran victoria. Hoy, el movimiento por la liberación de las mujeres y los pueblos del Kurdistán tienen las ideas, la filosofía y el sistema para construir su libertad. Dirigidos por Rêber Apo, los y las mártires, el PKK y el PAJK, están desarrollando el sistema democrático-confederalista.

Con este sistema democrático queremos dar la bienvenida a la llegada de Newroz, la primavera de la libertad de las mujeres, de Rêber Apo y de la humanidad. Con esto en mente, deseo a nuestro pueblo, a todos los pueblos y mujeres, todo lo mejor en el 18 aniversario de la fundación de la KCK y la KJK. Saludo de nuevo a Rêber Apo, el cerebro del sistema democrático-confederal, que creó esta idea y filosofía y la entregó a la humanidad. Rindo homenaje a Rêber Apo, a todas las mujeres, a quienes resisten en las cárceles, a los guerrilleros y a las guerrilleras de liberación, a las HPG y a las YJA-Star (guerrillas kurdas) en el festival del Newroz. Ciertamente, triunfaremos en la línea de Newroz, la línea de Mazlum y Zekîye. Sobre esta base: "Bijî Serok Apo", "Jin, Jiyan, Azadî", "Bijî Newroz".

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina

Se cumplen 35 años de la masacre de Halabja

Hoy se cumplen 35 años del ataque químico contra la ciudad kurda de Halabja, en el Kurdistán iraquí (Kurdistán Sur o Bashur). Aterrorizando sistemáticamente a la población kurda, Sadam Husein intentó silenciar a sus críticos y, al mismo tiempo, probar sus armas químicas y biológicas. Saddam Hussein fue el primer dirigente de los tiempos modernos que utilizó brutalmente armas químicas contra el pueblo kurdo. Entre 1987 y 1988 dirigió ataques químicos contra 40 pueblos kurdos y probó sus armas contra miles de civiles inocentes. El peor de estos ataques destruyó la ciudad de Halabja en marzo de 1988.

Armas químicas utilizadas en Halabja

El objetivo del ataque era matar al mayor número posible de personas. La primera descarga hizo añicos los cristales protectores de las ventanas de toda la ciudad, asegurándose de que el gas llegara a sus objetivos.

El régimen de Sadam mezcló gas mostaza y agentes nerviosos para aumentar el efecto de los ataques químicos. El gas mostaza ataca la nariz, la garganta y los pulmones, mientras que el Sarín, el Tabún y el VX atacan los ojos y las vías respiratorias.

Un gas tenía un aroma fuerte y dulce, como a flores de manzano, dijeron los supervivientes, con la intención de hacer que la gente inhalara profundamente para averiguar qué causaba el olor. Otro producto químico se utilizaba como agente paralizante, provocando que la gente se desplomara al suelo.

Se utilizó un tercer gas letal más pesado que el aire. Cualquiera que cayera, o se agachara para ponerse a salvo, o se refugiara en un sótano lo inhalaría. Murieron en cuestión de minutos.

Hombres, mujeres y niños murieron indiscriminadamente cuando el gas tóxico se filtró en sus casas, a través de ventanas rotas, llenando los espacios donde se habían refugiado.

Las armas químicas también contaminan los alimentos y el agua, el suelo y la fauna.

Efectos del ataque en Halabja

5.000 civiles, entre ellos muchas mujeres, niños y ancianos, murieron a las pocas horas del ataque. Más de 10.000 personas quedaron ciegas o sufrieron otras lesiones que destrozaron sus vidas. Miles de personas perdieron la vida en epidemias o por heridas de nacimiento en los años siguientes. Otros miles se vieron obligados a abandonar sus hogares.

Un anciano, superviviente de aquel día, Abdurrahman Reşit Emin, declaró a *ANF* que perdió a su madre y a dos hermanos en la masacre, que describe como "momentos de una crudeza que no terminaba". Emin dijo que el aire estaba cubierto de olor a manzanas: "Estábamos estupefactos. El cielo de Halabja se agitaba con los sonidos de los aviones de guerra, de los que había unos 10-15, ya que no recuerdo el número exacto. Todo sucedió muy rápido. Miles de personas exhalaron su último aliento en diez minutos. Había cadáveres por todas partes. El resto abandonó la ciudad y tomó la ruta migratoria. Los abandonados a la pobreza y la enfermedad eran tantos como los muertos. Todos se volvieron miserables. Algunos perdieron la cabeza, otros se quedaron ciegos".

FUENTE: ANF

¿Es el candidato presidencial de la oposición turca Kılıçdaroğlu una buena noticia para los kurdos?

A quienes siguen la política turca, principalmente a través del prisma de la cuestión kurda, el nombre de Kemal Kılıçdaroğlu puede no resultarles tan familiar. Pero como Kılıçdaroğlu ha sido designado candidato oficial del principal bloque de la oposición turca y, probablemente, se enfrente al presidente turco Recep Tayyip Erdogan en las próximas elecciones, merece la pena recordar quién es Kılıçdaroğlu, qué representa su Partido Popular Republicano (CHP), cómo podría ser en la práctica la colaboración electoral entre el CHP y la oposición liderada por los kurdos, y si se traduciría en beneficios concretos para los ciudadanos más marginados del país.

En primer lugar, un rápido esbozo de la situación política en Turquía antes de las elecciones, cuya celebración se ha propuesto para mayo. Aunque Erdogan podría utilizar la crisis tras el mortífero terremoto, que se ha cobrado 45.000 vidas sólo en Turquía, para retrasar la fecha. No es de extrañar, ya que se enfrenta a su mayor desafío electoral desde que llegó al poder en 2002, en parte por sus promesas incumplidas de aprender las lecciones de otro catastrófico terremoto que asoló Turquía en 1999.

El mayor bloque que se opone a Erdogan en las elecciones de 2023 es la Alianza Nacional de seis partidos, liderada por el CHP de Kiliçdaroğlu. Sus objetivos declarados son restaurar la asediada democracia parlamentaria de Turquía, que ha empezado a funcionar como un régimen presidencial autoritario bajo el mandato de Erdogan; abordar la crisis económica provocada en parte por la mala gestión financiera del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP) del actual mandatario, que ha llevado a una inflación galopante; y restaurar tanto la independencia judicial como la libertad de expresión.

Todos ellos son objetivos loables. Pero las descripciones altisonantes que se oyen en algunos círculos presentando a Kiliçdaroğlu como "el Obama de Turquía", o incluso como líder de una revolución parlamentaria, son ciertamente exageradas. Si tales comparaciones son acertadas, es porque Kiliçdaroğlu puede beneficiarse de la retórica progresista y de la voluntad pública de cambio sin ofrecer una verdadera emancipación y transformación a los votantes de Turquía, en particular a los kurdos y a su asediado movimiento por la democracia, y una verdadera representación política.

Porque si Kılıçdaroğlu desbanca a Erdogan, probablemente liderará los millones de votos representados por el Partido Democrático de los Pueblos (HDP) de Turquía, pro-kurdo y pro-minorías. Ya en 2019, el HDP -que en aquel momento estaba en alianza electoral con el CHP- utilizó su influencia para asegurar al CHP escaños cruciales en las alcaldías de Estambul y Ankara, en un duro golpe electoral para Erdogan. El HDP lidera ahora su propio bloque de oposición y, por derecho propio, sigue siendo el tercer partido más grande del Parlamento turco.

Y ello a pesar de los extraordinarios esfuerzos concertados para prohibirlo por completo. 11 diputados del HDP han sido encarcelados, 60 de sus 65 alcaldes electos han sido depuestos y sustituidos por mandarines nombrados por el AKP, mientras que no menos del 40% de sus miembros de base se han enfrentado a investigaciones penales. Ahora, el partido se encuentra en la culminación de los esfuerzos legales para prohibirlo por completo, a través de un caso judicial condenado a nivel mundial que marca sólo el último esfuerzo para prohibir la oposición parlamentaria pro-kurda en Turquía.

Si no se les prohíbe, el HDP desempeñará un papel decisivo en las elecciones. Y a pesar de todo, como me dijo el año pasado Hişyar Özsoy, portavoz del partido, tras intervenir en la Conferencia del Partido Laborista en el Reino Unido, su agrupación está dispuesta a movilizar inmediatamente a sus seis millones de votantes en favor de un nuevo organismo político. Después de todo, no es la primera vez que se utiliza el sistema judicial turco para aplastar a partidos políticos kurdos legales.

Por ello, cabría esperar que el anuncio provisional del HDP de que podría estar dispuesto a respaldar a Kılıçdaroğlu si se mantienen "conversaciones claras y abiertas" sobre "principios fundamentales" compartidos, fuera recibido con júbilo por el bloque liderado por el CHP. Es casi seguro que el apoyo del HDP abriría el camino a la elección de Kılıçdaroğlu. Pero en realidad, el segundo partido más grande de la alianza del CHP dejó claro de inmediato que no toleraría que el HDP se uniera a la alianza u obtuviera representación ministerial, mientras que los funcionarios del CHP también echaron agua fría sobre la propuesta, advirtiendo que su base reaccionaría negativamente a aliarse con el HDP.

Aunque Kılıçdaroğlu es miembro de la minoría religiosa aleví y procede de la minoría kurda (su familia habla el dialecto kurdo zazaki), sería un error pensar que él o el HDP representan algún tipo de salvación para los kurdos dentro y fuera de las fronteras de Turquía. Kılıçdaroğlu se ha mostrado pragmático con el HDP, pero también ha exhibido la insignia de la mano de los ultranacionalistas y ultraderechistas Lobos Grises, en un intento de halagar a los millones de votantes turcos que detestan cualquier avance hacia el reconocimiento de los derechos de las minorías.

En términos más generales, el CHP representa la tradición kemalista que se remonta a la fundación de la República turca, y defiende un nacionalismo turco más o menos autoritario, controlado centralmente sobre la base de una identidad nacional unitaria que es anatema para los llamamientos del movimiento kurdo a la descentralización y el pluralismo. En particular, el CHP ha respaldado las mortíferas operaciones militares transfronterizas de Erdogan contra el sistema democrático dirigido por los kurdos en el norte y el este de Siria, que han causado cientos de muertos y cientos de miles de desplazados civiles, al tiempo que ha exigido la repatriación forzosa de los refugiados sirios, una medida que no haría sino consolidar la política turca de limpieza étnica y cambio demográfico en el norte de Siria.

Ciertamente, hay elementos democráticos y reformas progresistas en el programa propuesto por el CHP que serían de gran ayuda para el movimiento kurdo, y bien podría producirse una alianza táctica con el bloque de oposición más amplio. Pero incluso si el HDP sobreviviera al caso del cierre y Kılıçdaroğlu resultara elegido, Turquía sólo estaría dando el primer paso en un largo camino hacia un acuerdo verdaderamente justo y democrático para todos sus ciudadanos.

FUENTE: Matt Broomfield / Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Turquía: "Las ciudades de tiendas de campaña se han convertido en un negocio para el gobierno"

Después de la serie de terremotos con epicentro en el Kurdistán turco (Bakur), el 6 de febrero, la gente de la región aún no ha encontrado soluciones. Si bien el refugio es el mayor problema, el acceso al agua potable en las zonas sísmicas es cada día más difícil. Además, hay lagunas legales, personas que aún no pueden encontrar a sus familiares, niños desaparecidos, peligros de asbesto y mucho más. Mientras tanto, el gobierno de la alianza AKP/MHP en Turquía ha declarado los bosques como áreas de construcción y ha comenzado a construir casas bajo las regulaciones emitidas en el estado de emergencia. Las advertencias de los expertos es que las líneas de falla están cambiando y eso está siendo ignorado.

La abogada Nuray Özdoğan, una de las coordinadoras de crisis del Partido Democrático de los Pueblos (HDP), habló con *ANF* sobre las necesidades y problemas urgentes en la región del terremoto.

-Ha pasado más de un mes desde el terremoto. ¿Qué trabajo ha hecho como coordinadora de crisis del HDP a pesar de los obstáculos que han surgido?

-El 6 de febrero fue un hito para todos nosotros. El terremoto que experimentamos es un gran desastre. Pero los graves problemas humanitarios y la destrucción no pueden llamarse desastres. Es una masacre de la que son responsables los actuales mecanismos de gobierno. El HDP ha movilizado todos los mecanismos del partido desde las primeras horas para luchar contra el desastre. Los comités que formamos para las elecciones se transformaron en coordinaciones de terremotos. Se convocó una movilización con todos los diputados, nuestros consejos de jóvenes y mujeres, voluntarios y todos nuestros miembros. En los primeros días, cuando ninguna de las instituciones estatales tomó medidas, nuestra prioridad era llegar a la zona y salvar vidas dentro de nuestras posibilidades.

Nos organizamos a través de nuestros centros de coordinación de crisis en Ankara y Diyarbakır, las oficinas de coordinación en las provincias y distritos, y más de 3.000 voluntarios. Se establecieron cuatro comisiones separadas dentro del Centro Central de Coordinación de Crisis: Técnica, Transporte y Alojamiento, AFAD y Comunicación Provincial. Hasta la fecha, se han presentado aproximadamente 60.-000 solicitudes al Centro de Coordinación de Crisis y se han presentado 300.000 comunicaciones separadas. Se ha establecido contacto con 12.322 víctimas del terremoto que han sido tratadas y dadas de alta de los hospitales. Hasta el momento, 617 vehículos, incluidos

camiones y furgonetas, han sido enviados a provincias, distritos y aldeas afectadas por el terremoto. En la fase inicial, el fracaso de las instituciones gubernamentales pertinentes para proporcionar la coordinación necesaria que nos habría permitido llegar a las personas que luchan por sobrevivir bajo los escombros o a la intemperie en duras condiciones invernales.

-¿Cuál era el problema?

-No se despejaron las carreteras para atender las necesidades humanitarias y no se desplegó equipo de construcción, tampoco transporte aéreo, terrestre y, en algunos casos, marítimo en la zona del desastre. Esto se sumó a las pérdidas. Aunque la población podría haber recibido la ayuda que se necesitaba con urgencia incluso por aire y mar en la primera fase, esto no se hizo. Este estado, que es miembro de la OTAN y ha tenido todo tipo de herramientas y equipos con grandes presupuestos para continuar su política de guerra durante décadas, y el gobierno en funciones han abandonado a su gente bajo los escombros.

El gobierno actual no toca nada que no pueda convertir en una ganancia. Actúa como una empresa con fines comerciales. Muchas personas han perdido la vida porque no fueron salvadas. Este hecho no puede ser olvidado. Es un hecho que los miembros de la Alianza por la Libertad y el Trabajo, en la que también estamos representados, así como el público democrático, las organizaciones no gubernamentales, la comunidad aleví y las asociaciones han llevado a cabo acciones de socorro dentro de sus posibilidades a pesar de la política de represión e intimidación que ha estado ocurriendo durante años. Esta solidaridad fue significativa. Nuestro partido ha sido privado de fondos públicos, pero nosotros, junto con nuestros miembros, amigos y voluntarios, hemos resistido la política de opresión y obstrucción y hecho grandes esfuerzos para llegar a cada pueblo y distrito indiscriminadamente. Fue solo a través de los disturbios que surgieron con el gobierno debido a la autoorganización del pueblo que se movilizaron fuerzas que no habían tomado medidas antes.

Se hicieron intentos de sembrar el miedo y el terror bloqueando nuestros camiones de ayuda y confiscando centros de ayuda y poniéndolos bajo la administración de fideicomisarios. Se practicaban torturas y malos tratos. Estas prácticas aún no se han detenido. Imagínese, todas las agencias coordinadoras, incluidos nosotros, hemos tenido que gastar parte de su tiempo y energía en cómo llevar artículos de socorro y vehículos de rescate al área contra la intervención ilegal e injusta de la agencia de gestión de desastres AFAD o los gobernadores, y la misma situación todavía existe. Esto se debe a que aquellos que no proporcionaron socorro por sí mismos debido a la falta de mérito y preferencia adoptaron una actitud que impidió el trabajo de socorro. Desafortunadamente, este terremoto nos ha hecho darnos cuenta aún más claramente de lo importante que es fortalecer los gobiernos locales y el autogobierno de las personas que viven en esta región y permitirles tomar sus propias decisiones. La asistencia que las pocas comunidades que quedan después del golpe de fideicomisario y otras comunidades de oposición han proporcionado dentro de sus posibilidades ha sido crucial para las víctimas del terremoto.

-Según su evaluación, ¿cuáles son las necesidades más urgentes en el área del terremoto?

-En primer lugar, todavía es necesario llevar a cabo operaciones de búsqueda y rescate en la región. La gente tenía que dejar los cuerpos de sus familiares bajo los escombros. Toda persona tiene derecho a acceder y enterrar los cuerpos de sus seres queridos. Esta situación es inhumana. El problema del amianto y la degradación ambiental son totalmente ignorados. El Ministerio de Medio Ambiente y Urbanización debería comprobar el peligro en todas las obras de demolición y tomar las precauciones adecuadas, pero vemos que nada de esto se está haciendo. En algunos lugares, los escombros se vierten en tierras agrícolas. Si la producción agrícola en la región se paraliza, habrá un problema alimentario. La gente está amenazada de hambruna. Además, no se está realizando una evaluación real de los daños. Es un misterio cómo las personas reclamarán sus daños no identificados. El agua potable, la vivienda y la nutrición siguen siendo un problema importante. No se recibe información precisa de ninguna institución pública y no se dan explicaciones adecuadas. El problema del suministro de agua debe resolverse urgentemente. Existe una necesidad urgente y esencial de contenedores resistentes a la intemperie. En climas fríos y lluviosos, vivir en tiendas inadecuadas es muy difícil, y cuando hace más calor, aumenta el riesgo de epidemias. Los campamentos establecidos en unos pocos lugares con tiendas de campaña vendidas por Kizilay [Media Luna Roja] no pueden resolver los problemas. Las ciudades de tiendas de campaña se han convertido en un escenario para el go-bierno. Sobre todo, las mujeres y los niños están sufriendo las conse-cuencias del terremoto.

-Como HDP, ¿qué tipo de fórmula solidaria proponen para una solución duradera?

–Sin dejar la iniciativa a los gobiernos locales de la región, parece difícil resolver los problemas relacionados con la infraestructura. La preferencia y la política del gobierno central ya están claras. Este desastre, con sus dolorosas consecuencias, nos ha demostrado una vez más cuán importante es la autoorganización social. El HDP continuará sus actividades de solidaridad y apoyo hasta que se curen todas las heridas del terremoto. Solo estamos dirigiendo nuestras actividades solidarias de acuerdo con las necesidades. Junto con otras instituciones legales, también hemos comenzado el trabajo de información legal. Desde hace unas dos semanas, hemos estado yendo de un lugar a otro visitando a las víctimas del terremoto para proporcionar información legal.

Seguiremos actuando junto con las redes de solidaridad de todas las organizaciones, estructuras, asociaciones e iniciativas ciudadanas de la región. Haremos todo lo posible para permitir la reconstrucción a través de procesos en los que todas las personas de la región puedan participar. Es importante mantener la solidaridad no sólo en la región sino también en otras provincias. Se está trabajando por separado en las provincias que han recibido víctimas del terremoto, centrándose en el refugio y el asentamiento. La cuestión de los niños desaparecidos es también una de nuestras preocupaciones importantes. No debemos entregar a ninguno de nuestros hijos a los hogares de las órdenes religiosas. Este proceso debe sostenerse a través de la asociación y la lucha de todo el público democrático.

Como HDP, hemos presentado cargos penales contra todas las injusticias que han tenido lugar desde el 6 de febrero: contra todas las instituciones y personas involucradas en la construcción, licencias y procedimientos de regulación legal para edificios resistentes a terremotos. Contra los funcionarios y autoridades que no llevaron a cabo operaciones de búsqueda y rescate, contra la Autoridad de Tecnología de la Información y la Comunicación (BTK) que impidió la comunicación, contra quienes confiscaron artículos de socorro y torturaron y maltrataron a personas. Haremos que aquellos que causaron esta gran masacre rindan cuentas legal y políticamente.

-También ha mencionado el trabajo de remoción de escombros. ¿Cómo se hará la limpieza legalmente, especialmente en términos de evidencia, y qué se debe hacer realmente?

-Antes de que comience el trabajo de desalojo, los fiscales deben realizar una inspección de evidencia y diligencia debida en el sitio de demolición. Este examen es importante para establecer responsabilidades penales y legales. Sin embargo, al igual que las instituciones estatales, las autoridades judiciales no actúan sin la autorización del gobierno central. Normalmente, todas las fiscalías deben actuar por iniciativa propia. Si existen obstáculos en los procedimientos de investigación, deben emprender acciones penales contra quienes hayan creado estos obstáculos o que no cumplan las condiciones de los procedimientos de investigación. Este es su deber. Dado que estos procedimientos no son llevados a cabo por el estado, las víctimas del terremoto están tratando de llevar a cabo las pruebas por sus propios medios y con la ayuda de asociaciones profesionales como el Colegio de Abogados y la Federación de Cámaras de Arquitectos e Ingenieros (TMMOB). El obstruccionismo de quienes causaron y son responsables de esta devastación hace imposible llevar a cabo estos hallazgos oficialmente. Sin embargo, esta actitud no exime al Estado de su responsabilidad.

FUENTE: Roni Aram / ANF

Las elecciones turcas son una bifurcación en el camino: ¿días más oscuros o marcha atrás?

Mientras se preparaba este artículo, el presidente turco Recep Tayyip Erdogan hizo el anuncio oficial de que las elecciones parlamentarias y presidenciales se celebrarán el 14 de mayo. Un día antes, el Tribunal Constitucional aplazó el plazo para la defensa oral del Partido Democrático de los Pueblos (HDP) en el caso para cerrar el partido pro-kurdo, una medida que su copresidente, Mithat Sancar, dijo que se hizo para garantizar que los procedimientos coincidieran con el calendario electoral.

Esto es seguro: la jornada del 14 de mayo será la curva más cerrada en el camino que los pueblos de Turquía han recorrido durante un siglo.

¿Por qué?

Turquía ha pasado los últimos 21 años bajo el dominio de gobiernos islamistas del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP). Desde 2015, el mismo régimen continúa bajo una coalición no oficial con el Partido del Movimiento Nacionalista (MHP), de extrema derecha. Ha habido diferentes etapas en el régimen de dos décadas de Erdogan, pero la última iteración ha sido pro-racismo, anti-pluralismo, pro-salafismo y pro-turquismo. Este régimen dictatorial se ha infiltrado en todo en Turquía. Erdogan está al timón de este régimen desquiciado, y espera hacer permanente su gobierno dictatorial con otros cinco años luego de estas elecciones.

Si Erdogan se sale con la suya, el extraño régimen que instauró, el sistema presidencialista", habrá pasado el punto de no retorno. Muchos observadores políticos afirman con razón que estas son las últimas elecciones que verá Turquía. En resumen, si Erdogan gana, su posición será similar a la de Saddam Hussein en Irak. Es tanto lo que está en juego, que la situación es tan crítica, tan mala y tan peligrosa.

Frente a Erdogan hay otras dos corrientes principales en el país. La primera es la Alianza Nacional, formada por seis partidos de la oposición de diverso tamaño, liderados por el principal partido de la oposición, el Partido Republicano del Pueblo (CHP). Esta alianza, con su candidato presidencial, el líder del CHP, Kemal Kılıçdaroğlu, quiere librar a Turquía del régimen de Erdogan y defiende un sistema parlamentario. Sin embargo, este grupo también tiene muchas opiniones paralelas a las tesis de Erdogan. Sus políticas para la democratización de Turquía, la cuestión kurda, los movimientos de mujeres, el cambio climático, etc., siguen siendo superficiales y pragmáticas.

La tercera línea política es la Alianza Trabajo y Libertad, liderada por el Partido Democrático de los Pueblos (HDP). El movimiento político kurdo es el mayor componente de esta alianza, y las organizaciones socialistas y de izquierdas de Turquía forman sus cimientos. Esta alianza defiende proyectos centrados en la sociedad y una política interior y exterior pacífica.

Las dos corrientes de la oposición están de acuerdo en muchos asuntos, y si un nuevo gobierno sustituye al de Erdogan, habrá mucha lucha política por los asuntos acordados, así como por los desacuerdos. Al final, se desconoce hasta qué punto se producirá una mayor democratización. Sin embargo, muchos votantes están motivados por un simple "no puede ser peor que Erdogan".

¿Qué nos dice esto?

El régimen de Erdogan ya estaba perdiendo apoyo, pero el inmenso desastre que supusieron los terremotos del 6 de febrero lo ha acelerado. Más de 45.000 personas murieron en el seísmo; miles de ellas podrían haber sobrevivido de no ser por la negligencia del Estado.

El CHP adoptó una postura muy activa en la respuesta al desastre, y Kılıçdaroğlu señaló con razón y claridad a Erdogan como culpable. Mientras tanto, los suministros de socorro del HDP fueron confiscados y sus esfuerzos reducidos.

Erdogan hizo después una autocrítica, pero el terremoto ha abierto una enorme brecha entre él y el pueblo. El presidente se ha quedado sin poder y ya no puede gobernar el Estado. Se encuentra en su momento de mayor debilidad política. Parece que varias dinámicas estatales de la capital ya no soportan que Erdogan se siente en el asiento del conductor. La regla de siempre en política también es válida aquí: los débiles no tienen aliados.

Muchos creen que Erdogan "no se irá aunque pierda". Esta es una preocupación significativa y genuina para muchos, pero también es exactamente lo que Erdogan quiere que la gente piense. Por supuesto que "se irá" si pierde las elecciones. Sí, hará todo lo que pueda antes de las elecciones para quedarse, pero no hay nada que pueda hacer si no consigue el apoyo suficiente del pueblo. En las condiciones actuales, lo mejor es que se vaya por la vía electoral. Si los métodos legítimos no funcionan, podría estallar una guerra civil. Ese es el riesgo en esta tensa encrucijada.

El factor más importante para determinar el destino de Erdogan es la cuestión kurda y su acercamiento a los kurdos. El Estado ha pres-

entado al presidente como el político más útil en su guerra contra los kurdos. Su alianza con los grupos yihadistas contra los kurdos en Siria, en particular, ha sido lo que ha mantenido caliente su asiento en Ankara. Pero esa guerra no está ganada. Sí, los kurdos han pagado un precio muy alto, sus ciudades fueron arrasadas y miles de personas murieron. Pero la lucha kurda logró mantenerse en pie.

Miles de kurdos están entre rejas y el HDP se enfrenta a un posible cierre. Pero al fin y al cabo, la estructura política que representa al pueblo kurdo tiene actualmente el poder de determinar el resultado de las elecciones del 14 de mayo.

El sistema electoral vigente exige que un candidato presidencial obtenga el 50% más uno de los votos. El candidato de la oposición aún no lo ha conseguido, pero Erdogan está mucho más lejos. Además, el HDP cuenta con cerca del 15% de los votos. Un bloque de votantes tan fuerte asestaría a Erdogan un golpe político del que no podría recuperarse. Sólo este hecho demuestra que el Estado ya no necesitará al presidente.

Por otro lado, las fuerzas militares del movimiento kurdo llamaron a un periodo de no acción tras el terremoto. Los guerrilleros del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) anunciaron que no llevarían a cabo ninguna acción, a menos que el ejército turco les atacara. A Erdogan no le gustó esta decisión: para él, una salida es perpetuar la guerra. Desea atizar el nacionalismo y consolidar su base mediante una guerra contra los kurdos. La decisión del PKK resta poder a Erdogan. Por ello, es posible que en el próximo periodo se representen diversos escenarios sangrientos.

En resumen, el movimiento kurdo como los actores políticos y dinámicas militares han estado dando los pasos necesarios para terminar con el régimen de Erdogan. Podría haber más movimientos por venir, por ejemplo, el HDP podría abstenerse de presentar su propio candidato y apoyar a Kılıçdaroğlu. Esto dependería del propio Kılıçdaroğlu, si visita al HDP y le pide apoyo directamente, ofreciendo promesas convincentes hacia la democratización; así, el HDP podría responder. Y el PKK (Partido de los Trabajadores de Kurdistán), a pesar de los continuos ataques del ejército turco todos los días, podría mantener de alguna manera su decisión de no actuar hasta las elecciones.

Estos dos pasos de la parte kurda podrían desencadenar la caída del régimen de Erdogan, pero la caída no significa la instauración inmediata de la democracia. Hay una grave ruptura. Hay problemas inmensos. Y, por desgracia, los poderes políticos que surgen como alternativa no tienen la visión necesaria para resolver estas cuestiones.

Sin embargo, la caída del régimen de Erdogan podría crear una atmósfera relativamente positiva. En esas condiciones, podrían sentarse las bases para resolver las cuestiones más importantes del país. Pero en el lado opuesto, es decir, si Erdogan gana, la situación pasará de oscura a negra, como el carbón.

Turquía tiene que elegir entre esta oscuridad total o el camino de vuelta.

FUENTE: Amed Dicle / Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Gurgum: historia de una región kurda del norte (Parte 1)

La provincia kurda septentrional de Gurgum (Maraş) yace en ruinas. El terremoto del 6 de febrero golpeó con especial dureza a la región kurdo-aleví. No es ni mucho menos el primer trauma que sufre Gurgum. En las últimas décadas, la región ha sido repetidamente objeto de masacres, como el infame pogromo de 1978, en el que fascistas turcos asesinaron a cientos de mujeres, hombres y niños alevíes. Desde entonces, Gurgum ha estado cubierta por una política continua de destrucción y expulsión.

Esta política incluye también el borrado de la memoria histórica de la región multicultural, donde se han manifestado innumerables dientidades étnicas y religiosas, desde los hititas hasta los luvios, los medos, los asirios, los hurritas, los gutaeanos, y la antigua cosmovisión del alevismo, pasando por el islam, el cristianismo, el zoroastrismo, el yezidismo y el judaísmo.

Las distintas identidades convivieron pacíficamente en Gurgum hasta que el dominio turco-islámico empezó a cambiar la demografía de la provincia kurda, situada al oeste del Éufrates, mediante la expulsión. Tras la destrucción masiva causada por los recientes terremotos, existe de nuevo el peligro de que el Estado aproveche la ocasión para continuar su política de destrucción de la identidad kurda. Los habitantes de Gurgum están doblemente amenazados: como kurdos por la turquificación y como alevíes por la islamización suní.

Estela de león neohitita, expuesta en el Museo Arqueológico de Kahramanmaraş, con mención del nombre del reino de Gurgum) | Imagen: Klaus-Peter Simon | Creative Commons BY-NC-SA 3.0

Los primeros días de Gurgum

El comienzo de la historia de los asentamientos de Gurgum se encuentra en la oscuridad de la historia. El nombre procede de la lengua hitita. Las fuentes más antiguas hablan de un asentamiento de Gurgum en torno a la ciudad del distrito de Afşîn, en el III milenio a.C.

El asentamiento hitita de la región se remonta, al menos, al 1700 a.C. Según la leyenda, un comandante hitita llamado Maqasi fundó el asentamiento de Marqas -más tarde Mereş- en esa época. El imperio

hitita era un gran imperio cuya extensión se extendía desde la costa occidental de la actual Turquía hasta Siria.

Con la invasión de los aquaios en el oeste del imperio hitita, éste se derrumbó y comenzó un intervalo de caos. Surgieron y desaparecieron principados arameos. Finalmente, hacia el siglo X a.C. se estableció el reino neo-hitita de Gurgum.

El dominio del pequeño reino, llamado Kurkuma por los luvianos, continuó hasta el siglo VII, aproximadamente. En el 721 a.C., los neo-asirios destruyeron inicialmente Gurgum, hasta que diez años más tarde conquistaron la región y la integraron en su imperio, que llegaría hasta Sudán. La historia siguiente estuvo marcada por la presencia de los luvianos, los hititas y, sobre todo, los hurritas, considerados los antepasados de los kurdos. Los gutaeos, armenios, arameos y urartaeos también dejaron su huella en la región.

Bajo dominio medo

Entre 650 y 550 a.C., la región cayó bajo el control del imperio medo. Históricamente, también se considera que el imperio medo fue una confederación tribal kurda. Las similitudes lingüísticas sugieren un parentesco. Sin embargo, el corpus de textos medos es muy reducido, por lo que resulta difícil hacer afirmaciones concluyentes al respecto. En 550 a.C., el imperio medo fue aplastado por los persas: Gurgum cayó bajo dominio persa. Los persas, con su religión estatal zorastriana, ejercieron una profunda influencia en la región.

Estela de la victoria de Asarhaddon de Samal, en la que el gobernante neoasirio celebra su victoria sobre los arameos y los egipcios. Expuesta en el Museo de Pérgamo de Berlín | Imagen: Richard Mortel | Creative Commons CC-BY-NC 2.0

Helenismo

En el año 333 a.C., el rey macedonio Alejandro invadió la región y estableció su gran imperio helenístico, que llegaría hasta la India, e incluía también Egipto. Como consecuencia, Gurgum recibió una fuerte influencia griega. Con la muerte de Alejandro Magno en el 323 a.C., su imperio se desintegró en estados diadocos. La región fue gobernada por Seleuco, comandante bajo Alejandro, y pasó a formar parte del imperio seléucida fundado por él mismo. Aunque los seléucidas vivieron una política de tolerancia hacia las culturas regionales, la influencia griega en la región fue en aumento.

Gurgum como parte del imperio romano

En el año 40 d.C., Gurgum pasó a formar parte del imperio romano, bajo el emperador Calígula. La ciudad de Marqasi pasó a llamarse Cesarea Germanicia. Durante esta época, oleadas de persecuciones cristianas de diversa intensidad se abatieron una y otra vez sobre la región. En Gurgum se desarrollaron muchas iglesias clandestinas. El cristianismo influyó fuertemente en la región.

La ciudad de Afşîn, en particular, se consideraba profundamente vinculada a la tradición cristiana. La leyenda cristiana vincula a Afşîn con el mito santo cristiano-islámico de los “Siete Durmientes”. Según éste, siete creyentes huyeron de la persecución religiosa a una cueva y su dios los durmió durante siglos. En el Corán, la leyenda se narra con el nombre de Aṣḥāb al-Kahf. Varios lugares, además de Afşîn, afirman haber sido escenario de la leyenda. La cueva y la ciudadela construida sobre ella son hoy un importante monumento histórico en Afşîn.

Un mosaico de religiones y pueblos

Otra conexión importante con el cristianismo es el nacimiento de Nestorio, en el año 381, en Gurgum. El teólogo bizantino se convirtió en el polémico patriarca de Constantinopla, que fue declarado hereje en la controversia cristológica sobre la naturaleza de Cristo, en 431, y excomulgado en 435. Tuvo que exiliarse en Luxor, donde murió en el año 451. Defendió la doctrina de la existencia de dos naturalezas en Jesucristo, una divina y otra humana.

Sentó así las bases de la tradición nestoriana del cristianismo que aún perdura, especialmente en Siria. En el territorio del actual Estado turco, los últimos nestorianos fueron exterminados en 1915 como parte de la política de genocidio de los Jóvenes Turcos en la provincia kurda septentrional de Colemêrg (Hakkari). Hoy, la mayoría de los nestorianos -unos 175.000 en total- viven en Irak/Kurdistán del Sur, Siria/Rojava, e Irán/Rojhilat. Por regla general, aparecen como miembros de la Iglesia Asiria de Oriente. Unos 125.000 nestorianos viven en Europa y Norteamérica.

A partir del año 216, en Gurgum se extendió no sólo el cristianismo, sino también el maniqueísmo gnóstico. El maniqueísmo era una forma sincrética mixta de religiones que tenía un fuerte carácter dualista y representaba una síntesis del zoroastrismo, el cristianismo y el budismo. Al mismo tiempo, también se extendieron las enseñanzas del sacerdote Pablo de Samosata, que había sido declarado hereje, siendo similares al nestorianismo.

Desde el punto de vista étnico y religioso, la región de Gurgum representaba un mosaico de kurdos, romanos, armenios, urartios, persas y muchas otras identidades. Los antiguos credos de la región se entremezclaban, se influían mutuamente y siempre aportaban novedades más allá del dogma. En 638, los ejércitos islámicos conquistaron Gurgum y a las muchas otras identidades se unió ahora la islámico-árabe.

Gurgum fue destruida varias veces durante las batallas árabe-bizantino-armenias, ya que la región era una plataforma de lanzamiento para la expansión árabe hacia el oeste. En el siglo VII, la ciudad fue ampliada por el califa omeya Muʿāwiya I, y alrededor del año 800 por el califa abbasí Hārūn ar-Raschīd. Hacia el final del reinado de la dinastía abbasí, extremadamente conservadora, surgieron los hamdiníes, que gobernaron Gurgum a partir de 950. A finales del año 1000, cristianos, alevíes, musulmanes, asirios, judíos, yezidíes, maniqueos, zoroastrianos y miembros de otras religiones y culturas antiguas convivían en Gurgum y sus alrededores. También había una importante población armenia.

Gurgum bajo dominio armenio

A partir de 1071, un principado armenio gobernó Gurgum. Se convirtió en el centro de gobierno del gobernante armenio Philaretos Brachamios, que creó su propia base de poder en el sudeste del imperio bizantino tras la batalla de Manzikert, alrededor de 1071. En la batalla de Manzikert (actual Kelê, o Malazgirt), los selyúcidas vencieron decisivamente a los bizantinos. El territorio de Brachamio incluía también Antioquía (Antakya) y Edesa (Riha, o Urfa). Tras la muerte de Philaretos, su oficial Tatul asumió el gobierno en Gurgum y fue reconocido por el emperador Alejo I. El dominio armenio sólo duró unos 30 años, pero reforzó significativamente la identidad armenia y cristiana en la región.

Ocupación turca de la región

En 1097, Gurgum fue ocupada por los cruzados e incorporada al reino de Antioquía. En 1114, un terremoto con decenas de miles de muertos destruyó casi toda la región. En el conflicto con Bizancio, los príncipes armenios encontraron un aliado en los zengidas turcos de Nur ad-Din. Desde 1150, aproximadamente, Gurgum cayó en manos de Nur ad-Din, quien, a cambio de un prisionero bizantino de alto rango, entregó la región al príncipe armenio Mleh de Armenia Menor, en 1171. Este imperio fue aplastado por los mamelucos egipcios en el siglo XIV. Incluso antes, el dominio cambió una y otra vez.

En griego, Afşîn pasó a llamarse Arabissos. En 539 d.C., el emperador romano de Oriente Maurikios nació en Arabissos. | Foto: https://kahramanmarassehirrehberi.com/

Entre 1160 y 1200, Gurgum fue gobernada por los ayubíes egipcios. Esta influencia fue decisiva para la composición de la población. En particular, la población kurdo-aleví fue suprimida masivamente. En su lugar, también se asentaron en la región alevíes turcomanos. Esto creó una zona en la que convivían muchos alevíes kurdos y turcos. Aunque en 1240 aún había muchas identidades diferentes en Gurgum, el alevismo y el judaísmo eran las más extendidas. El Islam aún no tenía hegemonía.

No existe ninguna mezquita de esa época. Parece que los que se asentaron en Gurgum, se convirtieron al Islam, pero no insistieron en aplicar las reglas del Islam, es decir, el Islam de estos grupos era superficial.

Levantamiento aleví por la igualdad de género y la propiedad colectiva

En 1239, los alevíes de Semsûr (Adiyaman) y Gurgum se sublevaron contra la opresión selyúcida en el levantamiento de Babai. El levantamiento tuvo mucho éxito, especialmente debido a la estructura de la población aleví en Gurgum, y sólo pudo ser sofocado por el imperio selyúcida con gran dificultad. La rebelión se basaba en la convicción de que el amor a Dios no podía alcanzarse mediante reglas y mandamientos estrictos, sino a través del amor a un ser humano. Se dirigía contra la separación del hombre y la mujer, y defendía la igualdad de todas las personas. Al mismo tiempo, los insurgentes defendían el concepto de propiedad colectiva frente al de propiedad privada. Como se desprende de lo anterior, ni los musulmanes ni las identidades túrquicas fueron la fuerza dominante en Gurgum durante este periodo.

El gobierno de los mamelucos

En el siglo XIV, los mamelucos ocuparon la región. Aunque el Islam se fortaleció un poco durante el periodo de gobierno mameluco, la influencia aleví permaneció en la región. La comunidad cristiana también siguió siendo muy importante. En 1330, Dulkadiroğlu Karaca fue nombrado príncipe de Gurgum. Durante esta época, Gurgum se islamizó y turquizó. Sin embargo, el predominio del Islam no se imponía debido a la mayoría aleví, cristiana y judía de la población. La fuerte identidad armenia y kurda también impidió el dominio turco.

FUENTE: Ishak Dursum / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

¿Qué lugar ocupa el infame Hezbolá en la alianza entre el AKP y el partido kurdo HÜDA-PAR?

Se ha anunciado la fecha de las elecciones en Turquía. El presidente Recep Tayyip Erdogan, del Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), ha decidido celebrar los comicios presidenciales y parlamentarios el 14 de mayo. Tras el anuncio, una nueva participación en la Alianza Popular, liderada por el Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), ha llamado la atención de la opinión pública. Habiendo perdido su credibilidad ante los votantes kurdos, para superar este hándicap, el AKP propuso que el partido islamista kurdo Causa Libre (HÜDA-PAR), al que quiere presentar como representante del pueblo kurdo, se uniera a su alianza. Esta propuesta fue bien acogida por el HÜDA-PAR y el partido anunció que se sumaba a la Alianza Popular. Una propuesta similar se hizo al Partido del Nuevo Bienestar, dirigido por el hijo de Necmettin Erbakan, uno de los líderes del islam político en Turquía. El presidente Erdogan pretende ganar las elecciones con estos participantes adicionales. No se sabe cuánto contribuirán estos grupos al voto de Erdogan, pero está claro que HÜDA-PAR no tendrá el impacto esperado entre los votantes kurdos. HÜDA-PAR es, esencialmente, la proyección política del Hezbolá kurdo, una organización islamista sin relación con el Hezbolá libanés, conocida por sus asesinatos callejeros en la década de 1990 en el Kurdistán del Norte (Bakur, sudeste turco). El movimiento islámico, iniciado por religiosos pro-iraníes en el Kurdistán Septentrional a principios de la década de 1980, se dividió, primero, en dos dentro de sí mismo, con los grupos İlim y Menzil. Hüseyin Velioğlu, que era el líder del grupo İlim, pronto tomó las armas. Al principio atacó al grupo Menzil. Fidan Güngör, que era el líder del grupo Menzil, fue asesi-nado en su lugar de trabajo en Diyarbakır por miembros del grupo İlim, que adoptó el nombre de Hezbolá. Después, Hezbolá, que llegó a un acuerdo con el Estado profundo turco de la época, empezó a atacar a intelectuales, artistas, políticos, escritores y periodistas en varias provincias kurdas, especialmente Diyarbakır (Amed) y Batman (Elîh), para neutralizar al Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK). Fikri Sağlar, ministro de Cultura en aquel momento, había hablado abiertamente de la relación entre Hezbolá y el Estado profundo turco

en el Parlamento. La Gendarmería de Inteligencia y Contraterrorismo de Turquía (JITEM), por un lado, y Hezbolá, dirigido por Velioğlu, por otro, estaban matando kurdos en las calles. Estos asesinatos continuaron durante cuatro o cinco años, y al menos 17.000 kurdos fueron masacrados durante este periodo. Las fuerzas del Estado allanaron el camino a Hezbolá en el momento de las matanzas.

Los asesinatos de kurdos a manos de desconocidos continuaron hasta 1996. Tras este periodo, comenzaron las operaciones contra Hezbolá, que se había convertido en un riesgo para el Estado. El líder de Hezbolá, Velioğlu, fue capturado y ultimado el 17 de enero de 2000 en una villa del distrito de Beykoz, en Estambul, donde se escondía. Edip Gümüş, que se convirtió en el líder de Hezbolá después de Velioğlu, fue capturado, juzgado y condenado a cadena perpetua.

La relación entre Hezbolá y el AKP, que ahora está aliado con el HÜDA-PAR, comenzó en 2011. Gümüş, que prometió al AKP que no emprendería acciones armadas en Turquía y convertiría al grupo en un movimiento político, fue liberado el 4 de enero de 2011 en virtud de una ley promulgada por el propio AKP. No sólo Gümüş, sino todos los miembros de Hezbolá, responsables de cientos de asesinatos, fueron liberados al mismo tiempo. Todos los militantes de Hezbolá liberados, incluido Gümüş, fueron a Irán y continuaron allí sus actividades. En Turquía cumplieron su promesa: eliminaron a sus militantes armados e iniciaron actividades a través del partido político HÜDA-PAR.

Cuando evaluamos esta cooperación electoral entre el AKP y HÜDA-PAR en términos de estas relaciones, es imposible no tener en cuenta el pasado. El AKP quiere ahora utilizar a Hezbolá, un proyecto de Estado de los años noventa, contra los kurdos bajo el nombre de HÜDA-PAR. Veremos si funciona o no.

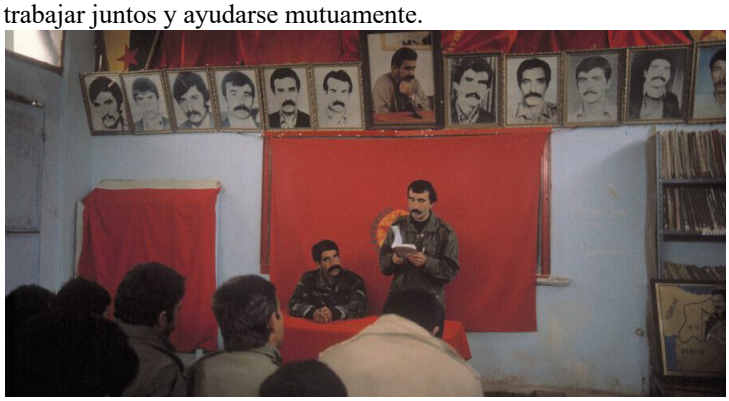
Unas palabras para los que intentan que HÜDA-PAR parezca atractivo para los kurdos… Este movimiento nunca dio cuenta de su pasado. Al contrario, siempre actuó junto con el Estado y recibió su apoyo. Siempre fue un hijo bien educado del Estado. Esta es la base de la cooperación de HÜDA-PAR con el AKP. ¿Por qué los kurdos tomarían partido por un movimiento contra los kurdos, un movimiento que se utiliza contra la lucha por la libertad del pueblo kurdo? La posición actual de este movimiento no difiere de la posición que ha tenido desde el principio.

Que estén juntos, lejos de los kurdos.

FUENTE: Fehim Işık / Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Palestinos y kurdos: ¿qué pueden aprender unos de otros?

A veces conviene mirar un poco hacia atrás antes de volver a mirar hacia delante. Creo que los palestinos y los kurdos se encuentran hoy en una situación así. Porque, al fin y al cabo, tienen experiencia en trabajar juntos y ayudarse mutuamente.



El golpe militar del 12 de septiembre de 1980 en Turquía fue para aplastar a toda la oposición de izquierdas. El general y presidente golpista Kenan Evren ordenó erradicar toda organización revolucionaria. Dirigió su racismo, sobre todo, contra los kurdos. Wikipedia escribe que Evren "negó la existencia de una etnia kurda y afirmó que la palabra kurdo surgió del sonido que hacía la nieve si uno caminaba sobre ella, y restringió el uso de la lengua kurda". El término "turco de montaña" fue sustituido oficialmente por el nuevo eufemismo "turco oriental" en 1980.

Evren fue cínico, eficiente y despiadado. Muchos grupos radicales y/o revolucionarios fueron aplastados. Evren tenía muchas vidas en su conciencia cuando él mismo murió, en 2015. Y no entiendo por qué Erdogan hizo un "juicio" contra Evren en 2012, 32 años después del golpe. ¿Se presentaría Erdogan como contrario a los métodos golpistas? Por cierto, Evren murió sin haber recibido una sentencia legalmente vinculante.

El PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistán), en aquel momento un movimiento joven, fue el partido más fuerte que sobrevivió. El golpista Evren no pudo aplastar al PKK, aunque muchos de sus activistas y simpatizantes murieron o fueron mutilados. La prisión de Amed -uno de los peores centros de tortura del mundo- se terminó justo a tiempo para el golpe. Se convirtió en una Prisión Militar de Ley Marcial.

Las cualidades internas del PKK son una de las razones por las que ni siquiera el presidente Evren y sus torturadores -en Amed y en otros lugares- pudieron acabar con el movimiento. Esta fue probablemente la razón principal. Pero hay otra razón a la que hoy se presta muy poca atención: el movimiento revolucionario palestino tendió una mano y ayudó a sus camaradas kurdos combatientes, que huían del equipo de terror y liquidación del general Evren.

Me lo contó un guerrillero que conocí en Qandil, en diciembre de 1998. Él y otros camaradas ocupaban entonces una posición de defensa antiaérea en un pico de montaña de importancia estratégica. Una ametralladora reconvertida era el arma más importante que tenían. Me dijo que una vez habían derribado un avión turco. Visitaba a los guerrilleros del PKK junto con Verónica, una fotógrafa de prensa muy hábil. También era activista solidaria. El guerrillero que he mencionado -llamémosle Ahmed- me aportó nuevos conocimientos. Pertenecía a la primera cohorte de la academia del PKK en el Balle de la Bekaa, en Líbano. Una de las organizaciones de liberación

palestina había dado permiso al PKK para impartir clases allí. Los jóvenes que iban a convertirse en soldados guerrilleros recibían tanto formación ideológica como entrenamiento militar. Ahmed formó parte de la primera camada que comenzó la formación en enero de 1982.

Tras seis meses en la Academia, Ahmed y sus compañeros debían regresar a Bakur, la parte del Kurdistán ocupada por Turquía. Debían participar en la lucha contra el régimen golpista del general Evren.

Para Ahmed y sus compañeros, no fue exactamente así. El régimen sionista de Israel invadió el sur de Líbano en junio de 1982. Ahmed dijo que él y los demás de su grupo discutieron qué debían hacer ahora: ¿seguir sus propios planes y volver a casa, a la batalla en Bakur, o ir al frente contra la fuerza invasora israelí y luchar junto a nuestros camaradas palestinos?

Decidieron unirse a la lucha de los palestinos. Muchos de la primera camada de la Academia nunca volvieron a casa para la lucha contra el presidente golpista Evren. Ahmed me contó que muchos guerrilleros recién formados fueron martirizados en la lucha de defensa palestina en la fortaleza de Beaufort. Lucharon y murieron en la batalla contra el ejército de invasión que el presidente israelí Yitzhak Rachamim Navon y el primer ministro Menachem Begin habían enviado al Líbano. Israel debía aplastar a la OLP y a otras fuerzas palestinas.

Ahmed también dijo que muchos en la Bekaa se habían mostrado escépticos ante estos forasteros que llegaron en enero de 1982 para llevar a cabo la formación y el adiestramiento. ¿De dónde venían? ¿Quiénes eran? ¿Podrían ser agentes británicos?

-Después de participar en la lucha contra Israel, nadie dudó de nosotros, dijo Ahmed.

Muchos palestinos odian el actual régimen de Mahmoud Abbas. Las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) persiguen y detienen a los palestinos que quieren organizar una lucha defensiva contra la fuerza de ocupación israelí. "Abbas está haciendo el trabajo para Israel", dijeron varios de los palestinos que conocí el año pasado en Israel y en Cisjordania.

Hay muchas diferencias entre las luchas de liberación palestina y kurda. Sí, hay diferencias tan grandes que un extranjero como yo debería tener cuidado a la hora de comparar y comentar. Después de todo, vivo en Noruega, uno de los pequeños países imperialistas de Europa. Un país imperialista que durante los últimos 35 años ha participado en guerras de agresión en Europa, África y Asia. Al mismo tiempo, hemos tenido paz en nuestro propio país.

Pero en cualquier caso, sé que los pueblos de Oriente Medio han vivido innumerables guerras desde la Primera Guerra Mundial, debidas a la sangrienta división y a la política de dominación de las potencias imperialistas. El movimiento sionista, con el apoyo de los mismos imperialistas, creó el Estado de apartheid de Israel, que expulsó a los palestinos en 1948 y desde entonces ocupa cada vez más sus tierras.

Esto ocurrió hace 41 años. Hoy, la situación es diferente y, en parte, más difícil. Los palestinos tienen a su Mahmoud Abbas. Abbas firmó el Acuerdo de Oslo en 1993, que tanto daño ha hecho a la lucha de los palestinos por su liberación. Abbas, que ahora tiene 87 años, fue elegido presidente en 2005 para un mandato de cuatro años. Desde entonces, no ha habido elecciones presidenciales.

Pero me pregunto: ¿no hay cierta similitud entre Mesud Barzani, en Bashur (Kurdistán iraquí), y Mahmud Abbas en Palestina? Al fin y al cabo, cooperan con sus respectivas potencias ocupantes: Israel y Turquía. ¿Quizás Barzani sea el peor? Al fin y al cabo, está enviando a sus propios Peshmergas a apoyar a las fuerzas de invasión turcas que están librando una guerra contra la guerrilla del PKK. Esto significa que Barzani participa en la guerra de Turquía contra quienes defienden el Kurdistán.

El PKK no tenía experiencia cuando Ahmed asistió al primer curso de la Academia en enero de 1982. En comparación, algunas de las organizaciones palestinas eran fuertes. Pero tanto ellas como el PKK se apoyaban y ayudaban mutuamente. Nadie debería olvidar a los mártires kurdos de 1982. Se convirtieron en mártires de la lucha palestina contra el Estado de apartheid de Israel.

Un investigador en Europa que ha estudiado el desarrollo del PKK dice sobre este periodo: "Entre 1980 y 1982, casi 300 militantes del PKK fueron entrenados en diferentes campamentos de la guerrilla palestina en Líbano y posteriormente participaron en la resistencia armada contra la invasión israelí de junio de 1982 (…) Sin embargo, lo más importante es que el PKK aprovechó esta oportunidad no sólo para el entrenamiento militar, sino también para una recuperación organizativa que casi ningún otro movimiento turco o kurdo consiguió. (…) En consecuencia, sobre la base de su relación con el movimiento palestino, el PKK se reorganizó como partido a cierta distancia de su 'geografía de guerra' y entrenó a sus militantes para su guerra popular planificada en la región del Kurdistán de Turquía. A pesar del golpe militar que aplastó a casi todos los grupos radicales turcos y kurdos en Turquía, sólo el PKK consiguió perseverar e incluso reforzarse. En este éxito, la relación con el movimiento palestino desempeñó un papel crucial, permitiendo al movimiento kurdo intentar realizar su propio 'sueño palestino'".

¿Cómo evolucionarán las relaciones entre los luchadores por la libertad palestinos y kurdos en los próximos 10 años?

FUENTE: Erling Folkvord (periodista y escritor, miembro del Partido Rojo Noruego, ex diputado del Parlamento noruego y miembro de la Junta Nacional de Solidaridad con el Kurdistán) / Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

La mala perspectiva electoral obliga a Erdogan a buscar extraños aliados

Ante los sondeos que prevén que las elecciones del 14 de mayo acabarán con sus 21 años en el poder, el presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, está tratando sumar aliados, incluso con partidos que cuestionan el centralismo del Estado o que rechazan las leyes contra la violencia machista. "Escribiremos la epopeya del 14 de mayo junto con nuestros amigos, con los que caminamos juntos desde hace tiempo, y con los que acaban de unirse a nosotros o se unirán", ha anunciado el islamista Erdogan, sobre la fecha en la que se celebran tanto elecciones presidenciales como legislativas. La formación de Erdogan, el Partido de la Justicia y el Desarrollo (AKP), ha llamado a las puertas del HUDA-PAR, una formación kurda e islamista, y del Partido del Nuevo Bienestar (YRP), también islamista, para que se unan a la "Alianza por el Pueblo" en la que ya están el ultranacionalista Partido de Acción Nacionalista (MHP) y el nacionalista Partido de la Gran Unidad (BBP). Entre esos partidos hay extraños compañeros de viaje.

Terrorismo y violencia machista

El HUDA-PAR, que en 2018 sólo tuvo el 0,3 % de los votos, tuvo en el pasado vínculos con Hizbullah, un grupo terrorista kurdo activo en Turquía, responsable de secuestros, torturas o asesinatos contra independentistas kurdos en las décadas de 1980 y 1990.

Pese a eso, el partido defiende un sistema "descentralizado" en Turquía, bajo la idea de dar cierta autonomía a los kurdos, algo que es anatema para los ultras del MHP, los principales socios de Erdogan, y que le aseguran la mayoría absoluta que tiene ahora en el Parlamento.

El YRP, por otro lado, exige como pago por su apoyo que se deroguen las leyes que combaten la violencia machista.

Las últimas encuestas para las presidenciales dan a Erdogan entre 10 y 14 puntos menos que a Kemal Kiliçdaroglu, candidato de la coalición opositora de seis partidos formada alrededor del socialdemócrata Partido Popular Republicano (CHP).

Pero también entre los partidos de la alianza opositora hay diferencias ideológicas y programáticas, advierte el profesor de Ciencias Políticas Rasit Kaya, en declaraciones a *EFE*.

Para Kaya, será decisivo si esos partidos son capaces de aparcar esas diferencias y priorizar el objetivo de acabar con el "gobierno unipersonal de Erdogan".

Si lo logran, afirma, "el tiempo de Erdogan se acabará el 14 de mayo". Tarik Sengul, politólogo y urbanista del Ayuntamiento de Estambul, en manos del opositor CHP, asegura que el apoyo electoral a Erdogan ya estaba muy desgastado debido a los problemas económicos, marcados por una inflación desatada y una lira devaluada que han puesto en apuros la economía doméstica de muchos turcos.

A ese enfado, se ha unido la falta de eficacia en la respuesta a los terremotos del pasado día 6 de febrero, que han dejado más de 48.000 muertos, y por la que el propio Erdogan tuvo que disculparse.

Terremoto político

Sengul emplea un símil sismológico al decir que "es muy posible que dos meses después, la falla política se rompa con un gran estruendo y se produzca un terremoto político".

Sin embargo, hay expertos que señalan que los terremotos pueden incluso ayudar a Erdogan de cara al resultado electoral, ya que muchos votantes van a dar más importancia a quién puede asumir la reconstrucción de las once provincias devastadas que a cuestiones como el desempleo, la pobreza, la inflación o la falta de democracia.

Por ejemplo, Mehmet Ali Kulat, jefe de la empresa demoscópica MAK Research Company, argumenta que Erdogan y su partido han prometido construir rápidamente miles de viviendas para dar alojamiento a las decenas de miles de personas cuyos edificios se derrumbaron durante los seísmos.

Además, recuerda que el gobierno de Erdogan ejerce un fuerte control sobre los medios de comunicación y su partido dispone de más afiliados dispuestos a movilizarse para hacer campaña.

Con todo, coincide en que si la oposición no comete grandes errores, tiene muchas opciones de desbancar a Erdogan del poder.

FUENTE: Dogan Tilic / EFE / SWI

Turquía y Argentina: las derechas políticas que se enorgullecen de su pasado genocida

Hace ya algunos años asistimos en Latinoamérica, como en el resto del mundo, a una **apertura y consolidación de partidos políticos de derecha.** Mientras algunos de ellos proponen una gestión neoliberal de las políticas públicas, otros basan sus slogans y propuestas de campaña en el racismo, la islamofobia, y el rechazo a las políticas de inclusión de sectores LGTBIQ+ (cada grupo se adapta al discurso según su coyuntura local). Incluso, hay casos como el de FratelliD'Italia, partido con el que GiorgiaMeloni llegó a presidenta del Consejo de Ministros italiano, que sostienen discursivamente un rechazo a las políticas económicas de corte neoliberal. Es por ello que Enzo Traverso explica que, en la actualidad, es necesario distinguir a los neofascismos actuales de los fascismos clásicos, puesto que muchos de ellos reniegan de algunas cuestiones que las derechas tradicionales no lo hacen.

Algunos de estos grupos emergentes de derecha, con tendencia a la intolerancia política, tienen un discurso claro: los problemas que le aquejan a las sociedades en el capitalismo actual parecen ser, más bien, consecuencia de la falta de "mano dura" y represión, las dificultades empresariales para producir por el obrar de los sindicatos, o las políticas estatales frente a olas de migrantes y refugiados provenientes de Oriente Próximo (en Europa), entre otros argumentos. Las plataformas políticas de estos grupos atienden cuestiones coyunturales de actualidad, a la vez que muchos retoman un legado político negacionista. Con profundizar un poco en lo discursivo, se puede notar rápidamente que existe un rescate de los años más oscuros de la historia de los países del Cono Sur. Para estos grupos de "nuevas derechas", la culpa de los problemas que aquejan a nuestras sociedades -como el desempleo, la inflación, las condiciones de vida deterioradas de una parte importante de la sociedad, entre otras cosas-, recaen en todo aquel o aquellos que se organicen en contra de las desigualdades de un capitalismo crecientemente financiero, regresivo económicamente para las mayorías trabajadoras y concentrador de las riquezas en sectores cada vez más minoritarios de la sociedad.

Lo interesante de estas nuevas derechas es que, a la hora de atacar mediante agravios a sus opositores políticos –que lo constituyen un variopinto conjunto de actores sociales y movimientos populares como el feminismo, el progresismo, el comunismo, el peronismo (en el caso argentino), el sindicalismo u otras expresiones de izquierda-, llegan a reivindicar a los genocidas y la persecución política de la dictadura, clausurando, de esta forma, cualquier tipo de debate e

intercambio de ideas. Es ahí donde surge la posibilidad de relacionar un pasado común entre Turquía y la Argentina.

Fútbol y racismo

El domingo 5 de marzo, un partido de fútbol en la localidad de Bursa (Turquía) fue el escenario para el amedrentamiento fascista y xenófobo, con tintes negacionistas, que llevaron a cabo grupos nacionalistas de derecha contra una minoría étnica milenaria, que cohabita el territorio de la República de Turquía: los kurdos.

El pueblo kurdo es una minoría étnica que comparte una historia común, una cultura que incluye mitos, danzas, festividades, una serie de dialectos o lenguajes y, al mismo tiempo, una historia de persecución por parte del Estado turco desde su fundación en 1923. Durante las últimas décadas, particularmente a partir la dictadura turca de 1980 en adelante, las kurdas y los kurdoss en general, y quienes pertenecen al Partido de Trabajadores de Kurdistán (PKK, por sus siglas originales) en particular, son perseguidos, asesinados, secuestrados y desaparecidos como consecuencia de esta persecución. La narrativa del Estado turco en estas últimas décadas es la de "persecución contra el terrorismo". Bajo esta justificación, comente crímenes atroces contra la población kurda.

El proyecto de nación turca es unificador o asimilacionista, buscando resaltar el nacionalismo turco, su cultura y su idioma. Sin embargo, los sectores kurdos, con una larga trayectoria de lucha y resistencia, buscaron distintas formas de defensa a sus derechos. Una de ellas es la lucha armada, que tuvo sus momentos álgidos de enfrentamiento al Estado turco, por lo que **a los kurdos se los acusa de terroristas**, aun cuando sus milicias propusieron en numerosas ocasiones procesos de paz, negociaciones con el Estado y altos al fuego unilaterales, que solo reciben respuestas evasivas de los gobiernos de turno.

Esta historia común entre kurdos y turcos se abrió paso en el partido del 5 de marzo, en el que se enfrentaron el club Amedspor, perteneciente a la región con fuerte mayoría kurda de Diyarbakir (sudeste turco), contra el Bursaspor, de la ciudad de Bursa, ubicada en el norte. En 2014, este club municipal cambió su nombre de "Diyarbakir Belediye Spor" a "Amedspor". La razón radica en que Diyarbakir es la denominación turca que recibe la localidad en la que se encuentra el club, mientras que Amed es el nombre con el que los kurdos se refieren a la localidad en su propio idioma. Hasta hace muy pocos años, hablar en kurdo en el territorio turco estaba prohibido por el Estado, tanto en el ámbito público como en el ámbito de la intimidad. Si bien ahora no está formalmente prohibido, la persecución a quienes eligen hablar en su lengua materna es constante.

Durante los últimos años, el club presentó notables avances en materia futbolística, posicionándose como una promesa en la Segunda División de la Federación Turca de Fútbol (TFF), lo que le llevó a enfrentarse en ocasiones con el Bursaspor, entre otros destacados equipos de futbol masculino. Sin embargo, la persecución a los hinchas kurdos, las sanciones inéditas por parte de la TFF al club, y los linchamientos nacionalistas-racistas por parte de seguidores de otros clubes, son moneda corriente para el Amedspor. El anterior presidente del club, Ali Karakas, **denunció en numerosas ocasiones** el hostigamiento que el club recibe desde diversos frentes por cuestiones políticas y producto del racismo.

En esta ocasión, el **amedrentamiento fascista contra los jugadores** de la región kurda comenzó antes del partido. La noche anterior al encuentro, los jugadores del Amedspor fueron hostigados fuera de su hotel en Bursa, debido a que jugarían al día siguiente como visitantes. Estos agravios se trasladaron al campo de juego una vez comenzado el partido, que no se interrumpió a pesar de la dificultad que representaba jugarlo en esas condiciones. Los jugadores del Amedspor fueron linchados desde las tribunas, desde donde les arrojaron todo tipo de objetos. Las fuerzas de seguridad tuvieron que intervenir para sacar a los jugadores de la cancha, que luego serían atacados por personal del Bursaspor dentro de los ves-tuarios del estadio Timsah Arena. Durante el partido, se levantaron pancartas que hacían clara alusión a autos Renault 12 (Toro Blanco, como se los conoce en Turquía) utilizados durante la década de 1990 por grupos paramilitares turcos (JITEM) para secuestrar a militantes kurdos. También se levantaron pancartas con el rostro de Mahmut Yıldırım, responsable de asesinatos de militantes pro-kurdos.

Las dictaduras

La dictadura argentina de 1976 y la de Turquía en 1980 fueron contemporáneas. Incluso, finalizado el régimen militar turco, organismos de derechos humanos denunciaron el secuestro y desaparición forzada de personas durante la década de 1990 por parte de grupos paramilitares, que nunca fueron juzgados por ningún tribunal turco.Por el contrario, estuvieron en connivencia con el Estado, utilizando metodologías similares a las de los genocidas argentinos. Aquí resulta interesante preguntarse por qué estas expresiones de negacionismo a los crímenes de lesa humanidad, haciendo alardes de los vehículos en los que se secuestraban militantes políticos, hacen mella en un sector de la sociedad, que adoptó en estos últimos años un discurso reaccionario y alineado a las derechas políticas, cuando no abiertamente neo-fascistas.

Podemos establecer un paralelismo con el momento al que asistimos en Argentina, donde **ciertos influencers de la derecha libertaria** postean en sus redes sociales fotos de los Ford Falcon verdes, que se utilizaban para el secuestro y traslado a centros de tortura y exterminio de militantes políticos durante la dictadura argentina.

La reivindicación de lo más siniestro de nuestra historia se refleja ante los sucesos en Turquía. De forma homologa, los nacionalistas de la derecha turca retoman un pasado de violencia política hacia los kurdos para amedrentarlos, recordándoles -al igual que lo hace una parte no despreciable de dirigentes e influencers de la derecha política argentina- que se enorgullecen de los crímenes de lesa humanidad, dando muestras de su negacionismo y advirtiéndonos que no están dispuesto a discutir programáticamente en qué clase de país queremos vivir y cómo construirlo bajo las instituciones democráticas. Al contrario, hacen alardes del exterminio físico de sus opositores políticos. La aparición de estas nuevas derechas corre los ejes de discusión política y los acuerdos sociales básicos para vivir en una sociedad democrática. Por otro lado, se instala como un fenómeno global que pasó de la marginalidad a ocupar espacios institucionales y de gobierno.

FUENTE: Lucía Pérez / La tinta